



Ormesson



Weixdorf



Dourtenga

## Amtsblatt der Gemeinde Brühl

www.bruehl-baden.de

Freitag, 30. Oktober 2020

58. Jahrgang / Ausgabe 44



Foto: PeopleImages/Stock/Getty Images Plus

### Stadtradeln

Riesenerfolg für Brühl beim STADTRADELN 2020 S. 7



Foto: studiofotod/Stock/Thinkstock

### Blutspende

Montag, dem 02.11.2020  
von 14:15 Uhr bis 19:30 Uhr S. 12



Foto: Vitalina Rykhalova/Stock/Getty Images Plus

### Absage Kampagneeröffnung am 11.11.

Gemeinsame Presseerklärung – Rohrhöfer Göggel und Kollerkröten Brühl S. 18

### Allgemeinverfügung der Gemeinde Brühl

zur Umsetzung weiterer Maßnahmen zur Eindämmung der Atemwegserkrankung Covid-19 und zur Verhinderung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 ab S. 3

## Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

im November gibt es einen zeitlich befristeten Lockdown, die zweite Welle soll gebrochen werden. Und diese zweite Welle hat auch die Gemeindeverwaltung erfasst. Drei Bedienstete wurden in den letzten Wochen positiv getestet, einer davon ist schwer erkrankt. Auch auf diesem Wege noch mal alles Gute für unseren Kollegen!



Im gesamten Gemeindegebiet haben die Zahlen angezogen. Es gab in den letzten 10 Tagen immer zwischen sechs und zehn aktive Fälle und etwa 25 Kontaktpersonen waren in Quarantäne. Wir konnten also selbst feststellen, dass die Anzahl der Infektionen zunimmt. Nun sollen die Kontakte untereinander zurückgefahren werden, um Neuinfektionen zu vermeiden.

Das heißt für uns, dass wir einige Einrichtungen im November schließen müssen, insbesondere unser Hallenbad. Vorab gebuchte und bezahlte Eintrittskarten erstatten wir zurück. Das Gleiche gilt für alle Sporthallen und bestimmte Räumlichkeiten der Gemeinde.

Schließen müssen leider auch die Gaststätten, um Kontakte zu vermeiden. Es gibt aber einen Lieferservice und wir werden dies mit einer Sonderseite in der Brühler Rundschau, wie auch beim ersten Lockdown im März, wieder unterstützen. Nutzen Sie das Angebot unserer Gastronomen! Der Einzelhandel, also nicht nur im Bereich Lebensmittel, bleibt diesmal offen.

Veranstaltungen gibt es auch weiterhin keine in Brühl, auch die Gedenkstunde zum Volkstrauertag und der Neubürgerempfang finden in diesem Jahr nicht statt.

Um nächstes Jahr wieder starten zu können, renovieren wir derzeit unsere Festhalle, modernisieren die elektronische Steuerung in unserem Freibad und bauen eine Klimaanlage und eine neue Heizung in der Villa Meixner ein.

In der Zwischenzeit bieten wir wieder Rätsel und Tipps in unserem Amtsblatt an und empfehlen Ihnen unsere renovierte Gemeindebücherei, die unter Corona-Bedingungen geöffnet bleibt: hier gibt es nicht nur Bücher sondern auch Zeitschriften und neue Medien für Groß und Klein, auch online buchbar unter <https://www.onleihe.de/metropolbib/>, „Mein-Konto“ wählen und Gemeinde Brühl anklicken.

Wir bitten um Verständnis für diese Maßnahmen.  
Passen Sie auf sich auf und bleiben Sie gesund!

Dr. Ralf Göck  
Bürgermeister



**Amtliche  
Bekanntmachungen**

# Coronamaßnahmen ab Montag, 2. November 2020

(Beschluss der Ministerpräsidentenkonferenz vom 28.10.2020)

- Im öffentlichen Raum ist das Treffen und der Aufenthalt nur mit den **Angehörigen des eigenen und eines weiteren Hausstandes** gestattet (**maximal mit 10 Personen**)
- Aufforderung, auf nicht **notwendige privaten Reisen und Besuche** - auch von Verwandten - **zu verzichten**.  
(gilt auch im Inland und für überregionale tagestouristische Ausflüge)

## Geschlossen werden...

- **Gastronomiebetriebe sowie Bars, Clubs, Diskotheken, Kneipen** u. ä. (**Lieferung und Abholung von Speisen für den Verzehr Zuhause ist möglich**)
- **Freizeit- und Amateursportbetriebe** mit Ausnahme des Individualsports
- **Theater, Opern, Konzerthäuser, Messen, Kinos, Freizeitparks** und Anbieter von Freizeitaktivitäten (drinnen und draußen), **Spielhallen, Spielbanken, Wettannahmestellen**
- **Schwimm- und Spaßbäder, Saunen und Thermen**
- **Fitnessstudios** und ähnliche Einrichtungen
- **Kosmetikstudios, Massagepraxen, Tattoo-Studios**

## Geöffnet bleiben...

- **Groß- und Einzelhandel** (unter Auflagen der Hygienevorschriften)
- **Schulen und Kindergärten**
- Einrichtungen für **medizinisch notwendige Behandlungen**
- **Friseursalons** (unter Auflagen der Hygienevorschriften)

**Die Gemeindeverwaltung  
bittet um Beachtung!**

*Links und rechts am Rhein*



Ämliche Bekanntmachung der Gemeinde Brühl

**Allgemeinverfügung**

der Gemeinde Brühl zur Umsetzung weiterer Maßnahmen zur Eindämmung der Atemwegserkrankung COVID-19 und Verhinderung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2.

I.

1. Ergänzend zu § 3 Abs. 1 Nr. 11 CoronaVO ist auch außerhalb von Fußgängerbereichen (§ 3 Abs. 2 Nr. 4c StrG) in den nachstehend bezeichneten räumlichen Geltungsbereichen eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen, es sei denn, es ist sichergestellt, dass der Mindestabstand nach § 2 Abs. 2 S. 1 CoronaVO eingehalten werden kann:

- Zuschauerbereiche und Parkplätze der Sportanlagen
- Friedhöfe
- Spielplätze
- Steffi-Graf-Park

Unabhängig von der Regelung in Satz 1 ist

- im Bereich der öffentlichen Straße (im Freien) in Warteschlangen (mehr als 1 wartende Person) vor Verkaufsstellen des Einzelhandels, vor Gaststätten, Cafés, Eisdielen, vor sonstigen Verkaufsstellen und in Warteschlangen vor Poststellen, Abholdiensten und Ausgabestellen der Tafeln, vor Dienstleistungs- und Handwerksbetrieben sowie vor Verwaltungsgebäuden sowie
- von Besuchern auf Wochenmärkten und vergleichbaren öffentlichen Marktveranstaltungen, insbesondere auf Märkten im Sinne der §§ 66 bis 68 Gewerbeordnung (GewO),

eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen.

Es gelten jeweils die Ausnahmeregelungen nach § 3 Abs. 2 CoronaVO.

2. Der Betrieb von gastronomischen Einrichtungen ist in der Zeit von 23 Uhr bis 6 Uhr untersagt (Sperrstunde).
3. Abweichend von § 7 des Gaststättengesetzes (GastG) dürfen in Gaststätten oder gastgewerblichen Einrichtungen im Sinne von § 25 GastG keine alkoholischen Getränke zum alsbaldigen Verzehr über die Straße („Gassenschank“) abgegeben werden (generelles Außenabgabeverbot von Alkohol).
4. In Abweichung von § 2 Abs. 2 S. 1 und 2 CoronaVO Messen haben Veranstalterinnen und Veranstalter die Anzahl der tatsächlich gleichzeitig anwesenden Besucherinnen und Besucher so zu begrenzen, dass eine Mindestfläche von zehn Quadratmetern pro Besucherin oder Besucher bezogen auf die für die Besucherinnen und Besucher zugängliche Ausstellungsfläche nicht unterschritten wird. Unabhängig von der Regelung in Satz 1 ist die Durchführung von Messen mit einer gleichzeitig anwesenden Besucherzahl von mehr als 100 Personen untersagt.
5. Ausnahmen von den Anordnungen nach Ziff. 1 – 5 können im Einzelfall aus wichtigem Grund auf Antrag von der Ortspolizeibehörde zugelassen werden.
6. Für den Fall der Nichtbeachtung der unter Ziff. 1 – 5 getroffenen Anordnungen wird bereits jetzt die Durchsetzung unter Anwendung unmittelbaren Zwanges angedroht.
7. Diese Allgemeinverfügung gilt ab dem auf die Bekanntmachung folgenden Tag. Sie tritt vorbehaltlich der anderweitigen Aufhebung spätestens am 31.12.2020 außer Kraft.

**Rechtsbehelfsbelehrung**

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch beim Bürgermeisteramt Brühl erhoben werden. Gemäß § 28 Abs. 3 in Verbindung mit § 16 Abs. 8 IfSG haben Widerspruch und Anfechtungsklage gegen die angeordneten Schutzmaßnahmen keine aufschiebende Wirkung. Für die Androhung von Zwangsmitteln gilt gem. § 52 Abs. 5 PolG, § 12 LVwVG entsprechendes.

Hinweis: Diese Allgemeinverfügung einschließlich Begründung kann bei der Gemeinde Brühl eingesehen werden.

Dr. Ralf Göck



Bürgermeister



## Die Wasserzufuhr in den gemeindeeigenen Gartenanlagen wird abgestellt!

Am Montag, den 2. November 2020 wird in den gemeindeeigenen Gärten das Wasser abgestellt.  
Brühl, im Oktober 2020  
Bürgermeisteramt

### Ausbildungsplätze im Rathaus Brühl zu besetzen

Die Gemeinde Brühl bietet zum Ausbildungsbeginn 1. September 2021 einen Platz für das Einführungspraktikum im Rahmen des Studiums

#### Bachelor of Arts – Public Management

an. Die Ausbildung ist eine Kombination aus Hochschulstudium sowie Praxisphasen und bereitet die Studierenden auf die Arbeit im gehobenen Dienst in allen Aufgabenbereichen der öffentlichen Verwaltung vor.

Die Ausbildung, welche insgesamt 3,5 Jahre dauert, beginnt mit einem sechsmonatigen Einführungspraktikum. Der sich anschließende Vorbereitungsdienst (Bachelorstudium) gliedert sich in ein 17-monatiges Grundlagenstudium, eine 14-monatige Praxisphase sowie ein fünfmonatiges Vertiefungsstudium. Die Studienphasen sind an einer der Hochschulen für öffentliche Verwaltung in Kehl oder Ludwigsburg vorgesehen.

Nähere Informationen zum Zulassungsverfahren an den Hochschulen sowie zum Studienablauf finden Sie auf den Internetseiten der beiden Hochschulen.

Voraussetzungen für die Einstellung als Verwaltungspraktikant/in (m/w/d) sind:

- Abitur oder Fachhochschulreife
- EU-Staatsangehörigkeit
- Zulassung durch die Hochschule für öffentliche Verwaltung in Kehl oder Ludwigsburg
- Gesundheitliche Eignung

Zusätzlich stellen wir ab 1. September 2021 eine/n Auszubildenden (m/w/d) für die Ausbildung zum/r

#### Verwaltungsfachangestellten der Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung

ein. Die Ausbildung wird in verschiedenen Bereichen der Gemeindeverwaltung durchgeführt und dauert grundsätzlich drei Jahre. Während der ersten beiden Ausbildungsjahre findet der Berufsschulunterricht an der Friedrich-List-Schule in Mannheim statt. Zur Vorbereitung auf die Abschlussprüfung besuchen die Auszubildenden im dritten Ausbildungsjahr einen dreimonatigen Vorbereitungslehrgang an einer Verwaltungsschule.

Haben wir Ihr Interesse an einer der beiden Ausbildungen geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen.

Diese senden Sie bitte bis zum **30.11.2020** an das BÜRGERMEISTERAMT BRÜHL, Hauptstr. 1, 68782 Brühl oder alternativ gerne per Mail (max. 5 MB) an [personalamt@bruehl-baden.de](mailto:personalamt@bruehl-baden.de).

Für Auskünfte zu den Ausbildungsplätzen steht Ihnen gerne Frau Schneider unter der Rufnummer 06202/2003-35 zur Verfügung.

Bitte beachten Sie, dass Ihnen keine Bestätigung über den Eingang Ihrer Bewerbung zugesandt wird.

Weitere Informationen über unsere Gemeinde erhalten Sie unter [www.bruehl-baden.de](http://www.bruehl-baden.de).

### Hort an der Jahnschule

Die Gesamteinrichtung Hort an der Jahnschule ist eine Einrichtung der Gemeinde Brühl in Kooperation mit der Grundschule. Die Kooperation mit der Schule bildet die Grundlage unserer Arbeit in einem professionellen Team. In der Einrichtung werden derzeit ca. 115 Kinder betreut, wovon bis zu 60 Kinder den Hort besuchen.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

#### pädagogische Fachkraft (m/w/d)

Es handelt sich um eine Teilzeitbeschäftigung mit einer regelmäßigen Arbeitszeit zwischen 25 und 30 Stunden. Der genaue Stundenumfang kann mit der Hortleitung abgestimmt werden.

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche und interessante Tätigkeit sowie eine auf gegenseitigem Respekt basierende Arbeitsatmosphäre in einem kompetenten und engagierten Team. Die Vergütung erfolgt gemäß dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, dann senden Sie bitte Ihre vollständigen und aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen direkt an den Hort an der Jahnschule, Kirchenstr. 14, 68782 Brühl oder alternativ auch gerne per Mail (max. 5 MB) an [hort.jahnschule@bruehl-baden.de](mailto:hort.jahnschule@bruehl-baden.de).

Für fachliche Fragen steht Ihnen die Leitung der Einrichtung, Frau Ruprecht, unter der Rufnummer 06202/859675 sowie für Personalfragen das Personalamt unter den Rufnummern 06202/2003-24/-25 oder -35 gerne zur Verfügung.

Bitte beachten Sie, dass Ihnen keine Bestätigung über den Eingang Ihrer Bewerbung zugesandt wird.

Weitere Informationen über unsere Gemeinde erhalten Sie unter [www.bruehl-baden.de](http://www.bruehl-baden.de).

### Sonnenschein Hort an der Schillerschule

Zur Verstärkung unseres Teams in der Gesamteinrichtung Sonnenschein Hort an der Schillerschule suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

#### staatlich anerkannte/n Erzieher/in (m/w/d)

in Teilzeit. Der genaue Stundenumfang sowie die Arbeitszeiten sind mit der Hortleitung abzustimmen.

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche und interessante Tätigkeit in einem hochmotivierten und aufgeschlossenen Team. Die Vergütung erfolgt gemäß dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, dann senden Sie bitte Ihre vollständigen und aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen direkt an den Sonnenschein Hort, Ormessonstr. 5, 68782 Brühl oder alternativ auch gerne per Mail (max. 5 MB) an [sonnenschein.hort@bruehl-baden.de](mailto:sonnenschein.hort@bruehl-baden.de).

Für fachliche Fragen steht Ihnen die Leitung des Sonnenschein Hortes, Frau Obert und Herr Gaisbauer, unter der Rufnummer 06202/702823 sowie für Personalfragen das Personalamt unter der Nummer 06202/2003-24/-25/-35 gerne zur Verfügung.

Bitte beachten Sie, dass Ihnen keine Bestätigung über den Eingang der Bewerbung zugesandt wird.

Weitere Informationen über unsere Gemeinde erhalten Sie unter [www.bruehl-baden.de](http://www.bruehl-baden.de).

Ist Ihre Hausnummer gut erkennbar?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!



## Sonnenschein Kindergarten an der Schillerschule

Zur Verstärkung unseres Teams im Sonnenschein Kindergarten suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

### staatlich anerkannte/n Erzieher/in (m/w/d)

in Vollzeit.

Die Einrichtung besteht derzeit aus zwei Gruppen für Kinder ab drei Jahren bis zum Schuleintritt sowie einer Krippengruppe.

Für die Betreuung der Kinder ab drei Jahren suchen wir eine/n engagierte/n und flexible/n Erzieher/in mit staatlicher Anerkennung.

#### Wir bieten Ihnen:

- eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit
- ein geschlossenes Gruppenkonzept
- ein offenes, freundliches und engagiertes Team
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)

#### Ihr Profil:

- Sie sind aufgeschlossen, teamfähig, engagiert, kreativ und flexibel
- Sie arbeiten gerne mit Kindern
- Sie haben Erfahrung in der pädagogischen Arbeit mit Kindern im Alter von 3-6 Jahren
- Sie bringen eine hohe Motivation sowie eine wertschätzende Kommunikations- und Teamfähigkeit mit

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, dann senden Sie bitte Ihre vollständigen und aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen direkt an den Sonnenschein Kindergarten, Ormessonstr. 5, 68782 Brühl oder alternativ auch gerne per Mail (max. 5 MB) an [sonnenschein.kiga@bruehl-baden.de](mailto:sonnenschein.kiga@bruehl-baden.de).

Für fachliche Fragen steht Ihnen die Leiterin des Sonnenschein Kindergartens, Frau Stiegler, unter der Rufnummer 06202/76026622 sowie für Personalfragen das Personalamt unter der Nummer 06202/2003-24/-25 oder -35 gerne zur Verfügung.

Bitte beachten Sie, dass Ihnen keine Bestätigung über den Eingang Ihrer Bewerbung zugesandt wird.

Weitere Informationen über unsere Gemeinde erhalten Sie unter [www.bruehl-baden.de](http://www.bruehl-baden.de).

## Stellenbesetzung im Haus der Kinder

Zur Verstärkung unseres Teams im Haus der Kinder (vormals Gemeindekindergarten) suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n engagierte/n und flexible/n

### Erzieher/in (m/w/d)

in Voll- oder Teilzeit. Der genaue Stundenumfang kann mit der Einrichtungsleitung, Frau Langloh-Zakouri, abgestimmt werden. Alternativ kann die Stelle, auch mit einer pädagogischen Fachkraft nach § 7 Abs. 2 Kindertagesbetreuungsgesetz (KiTaG) besetzt werden.

Die Tageseinrichtung für Kinder umfasst insgesamt sechs Gruppen für Kinder im Alter von einem Jahr bis zum Schuleintritt. Die Kinder werden in zwei Kleinkindgruppen und vier Kindergartengruppen betreut.

#### Wir bieten Ihnen:

- eine interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kooperativen Team und einer guten Zusammenarbeit mit dem Träger und der Elternschaft
- Arbeiten nach dem situationsorientierten Ansatz und das Mitwirken bei der konzeptionellen Weiterentwicklung
- die Vergütung erfolgt gemäß dem TVöD nach der Entgelttabelle für Beschäftigte im Sozial- und Erziehungsdienst
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

#### Wir wünschen uns von Ihnen:

- Erfahrungen mit dem Orientierungsplan für Bildung und Erziehung
- Flexibilität in der Arbeitszeit
- Freude und Engagement bei der Arbeit mit Kindern
- Eigeninitiative, Kommunikations- und Teamfähigkeit

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen und aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen. Diese senden Sie bitte direkt an das Haus der Kinder, Nibelungenstraße 12, 68782 Brühl oder alternativ per Mail (max. 5 MB) an [hausderkinder@bruehl-baden.de](mailto:hausderkinder@bruehl-baden.de).

Auskünfte in fachlichen Fragen erteilt Ihnen gerne die Leiterin, Frau Langloh-Zakouri, im Haus der Kinder unter der Rufnummer 06202/72882. Bei Personalfragen steht Ihnen gerne das Personalamt unter der Rufnummer 06202/2003-24 /-25 oder -35 zur Verfügung.

Bitte beachten Sie, dass Ihnen keine Bestätigung über den Eingang Ihrer Bewerbung zugesandt wird.

Weitere Informationen über unsere Gemeinde erhalten Sie unter [www.bruehl-baden.de](http://www.bruehl-baden.de).

## Diamantene Hochzeit

Die Eheleute Herr Siegfried und Frau Ingeborg Radandt geb. Reiter feiern am Mittwoch, 04.11.2020 das Fest der „Diamantenen Hochzeit“.

Die Landesregierung von Baden-Württemberg und die Gemeinde Brühl gratulieren dem Jubelpaar recht herzlich und wünschen ihm einen wohlverdienten und sorgenfreien Lebensabend.

## Altersjubilare

31.10.	Frau Renate Musche geb. Karmainski	75 Jahre
03.11.	Frau Jutta Bärbel Drbohlav geb. Steinke	80 Jahre
03.11.	Frau Bärbel Gliot geb. Ulmer	80 Jahre
05.11.	Frau Erika Scheiber geb. Wörn	80 Jahre
06.11.	Herr Joachim Friedrich Herrmann	80 Jahre

#### Wir gratulieren recht herzlich!



Foto: Getty Images Plus

## Ende des amtlichen Teils

Für den Inhalt der in den nachfolgenden Rubriken abgedruckten Beiträge sind die jeweils einsendenden Institutionen, Parteien, Vereine und Organisationen zuständig. Die Gemeinde übernimmt für die Richtigkeit des Inhalts keine Verantwortung.

## Bereitschaftsdienste

### Notrufe

<b>Feuerwehr/Notarzt/Rettungsdienst</b>	112
<b>Polizei</b>	110
<b>Polizeiposten Brühl, Hauptstr. 1</b>	71282
<b>Polizei-Revier Mannheim-Neckarau, Rheingoldplatz 4 (durchgehend)</b>	0621/83397-0
<b>Kreiskrankenhaus Schwetzingen, Bodelschwinghstraße</b>	84-30
<b>Giftnotrufzentrale Freiburg</b>	0761/19240
<b>Frauenhaus Heidelberg</b>	06221/831282
<b>Frauenhaus Mannheim</b>	0621/744242
<b>Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“</b>	0800/0116016
365 Tage, 24 h (kostenlos und anonym) www.hilfetelefon.de	
<b>Telefonseelsorge</b>	0800/1110111
<b>Ärztlicher Akut-Dienst für Privatpatienten und Selbstzahler - PrivAD, 24h</b>	01805/304 505*
*Kosten pro Minute aus dem Festnetz: 14 Cent	

### Störungsdienste

#### Strom

#### EnBW Regional AG – Regionalzentrum Nordbaden

- Zentrale Ettlingen	07243/180-0
- Störungsmeldestelle (Strom)	0800/3629477
- Beratungsservice	
Bezirkszentrum Schwetzingen	06202/2774-0
Servicetelefon	0800/3629000

#### Gas, Wasser, Fernwärme

#### MVV Energie AG Mannheim

Service-Hotline	0800/6882255
Notfall-Hotline	0800/2901000

#### Müll

#### AVR Kommunal GmbH

www.avr-kommunal.de	
- Zentrale	07261/9310
- Störungen bei der Abfuhr	07261/931931

### Tierärztlicher Notdienst

In dringenden Notfällen rufen Sie bitte Ihren Haustierarzt an.

### Ärztliche Notdienste

#### Allgemeinärztlicher Notdienst Schwetzingen:

**Notfallpraxis** (außerhalb der Öffnungszeiten der Hausarztpraxis) in der **GRN-Klinik Schwetzingen**, (Kreiskrankenhaus)

**Bodelschwinghstraße 10** Tel. 116 117  
(kostenfreie Rufnummer)

#### Die ärztliche Notfallpraxis ist dienstbereit:

##### Werktag:

Montag, Dienstag, Donnerstag,  
Freitag von 19.00 Uhr bis 24.00 Uhr  
Mittwoch von 13.00 Uhr bis 24.00 Uhr

#### Wochenende:

Samstag, Sonntag, Feiertage von 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

**Patienten können ohne Voranmeldung zu den Öffnungszeiten in die Notfallpraxis kommen!**

#### docdirekt

Montag bis Freitag 09.00 bis 19.00 Uhr

**Kostenfreie Onlinesprechstunde der KVBW von niedergelassenen Haus- und Kinderärzten (nur für gesetzlich Versicherte in Baden-Württemberg)**

0711-96589700 oder docdirekt.de

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Im Facharztzentrum Mannheim, Collinstraße 11, Erdgeschoss links (gegenüber Theresienkrankenhaus, parallel zur AOK)

#### Wochenende:

Tag und Nacht, von Freitag, 19.00 Uhr bis Montag 06.00 Uhr

**Werktags:** Nacht, von 19.00 Uhr - 06.00 Uhr

#### Gesetzliche Feiertage:

auch tagsüber von 06.00 Uhr - 19.00 Uhr

**Eine telefonische Anmeldung für die oben genannten Sprechzeiten ist nicht erforderlich!**

### Fachärztlicher Bereitschaftsdienst

#### Rhein-Neckar-Kreis in Heidelberg:

Augen-, HNO- und Kinderärzte:  
116 117 (kostenfreie Rufnummer)

### Apotheken Notdienst

#### Sa., 31.10.2020:

Markt-Apotheke, Ketsch, Bahnhofsanlage 7,  
Tel. 06202-61920

#### So., 01.11.2020 (Allerheiligen):

Wasserturm-Apotheke, Hockenheim, Karlsruher Str. 25,  
Tel. 06205-4542

#### Mo., 02.11.2020:

Neue Apotheke, Ketsch, Eppelheimer Str. 1,  
Tel. 06202-68900

#### Di., 03.11.2020:

Linden-Apotheke, Hockenheim, Schwetzingener Str. 18,  
Tel. 06205-15544

#### Mi., 04.11.2020:

Markgrafen-Apotheke, Schwetzingen, Markgrafenstr. 2/2,  
Tel. 06202-270040

#### Do., 05.11.2020:

Mozart-Apotheke, Oftersheim, Mannheimer Str. 42,  
Tel. 06202-54215

#### Fr., 06.11.2020:

Perkeo-Apotheke, Brühl, Mannheimer Str. 47,  
Tel. 06202-72801  
Luchs-Apotheke, Altlußheim, Hauptstr. 101,  
Tel. 06205-39500

Der Apothekendienst wechselt täglich um 8.30 Uhr  
Apotheken-Notdienstfinder (bundesweit):

Handy: 22 8 33 (max. 69 ct/Min/SMS)

Festnetz: 0800 00 22 8 33 (kostenlos), Internet: www.aponet.de



## Öffentliche Einrichtungen

### Riesenerfolg für Brühl beim STADTRADELN 2020



Foto: Gemeinde

Mit 251 aktiven Radelnden in 27 verschiedenen Teams war die Gemeinde Brühl dieses Jahr zum dritten Mal an der Klimaschutz-Kampagne des Klima-Bündnisses beteiligt. Insgesamt meldeten die Brühler und Rohrhofer 43.638 Kilometer. „Im Vergleich zum letzten Jahr konnten über 40 Prozent mehr Teilnehmende gezählt und dadurch das Endergebnis um nahezu 6.600 Kilometer übertroffen werden“, freute sich Bürgermeister Dr. Ralf Göck, denn in der Kategorie „Fahrradaktivste Kommune mit den meisten Radkilometern“ ergatterte die Hufeisengemeinde dadurch den 8. Platz unter insgesamt 45 teilnehmenden Kommunen im Rhein-Neckar-Kreis.

Das Ergebnis ist allerdings noch steigerungsfähig, denn von den 274 registrierten Radelnden hatten am Ende 23 keine Kilometer gemeldet. „Trotz des teilweise schlechten Wetters, das an manchen Tagen im Aktionszeitraum keine Lust am Radeln aufkommen ließ, sind wir aber mit der Beteiligung der Brühlerinnen und Brühler sehr zufrieden“, ist der Bürgermeister stolz auf seine aktive Bevölkerung und natürlich auf das Ergebnis, zu dem auch 10 Gemeinderätinnen und -räte sowie er selber beigetragen hatten und das in der Region nur von Schwetzingen „getoppt“ worden sei.

Gleich mehrere Radler haben über 1.000 Kilometer zurückgelegt. Mit 1.698 Kilometern hat Uwe Dreilich in der Einzelwertung das beste Ergebnis erreicht. Auf Platz 2 ist Karl-Heinz Pabst mit 1.331 erradelten Kilometern. Den 3. Platz belegt Herbert Rösch mit stolzen 1.277 Kilometern, gefolgt von Volker Oder, der 1.134 Kilometer für die Gemeinde Brühl gefahren ist.

Sehr erfreulich war sowohl die Anzahl der Seniorinnen und Senioren als auch der teilnehmenden Kinder bei der STADTRADELN-Aktion. In der Teamwertung hat das Team Kinder- und Jugendchor der KJG mit 3.677 Kilometern das Rennen gemacht und den 1. Platz geholt. Platz 2 erreichte das Team LSG Rohrhof mit 2.851 Kilometern. Die beiden Siegerteams vom letzten Jahr, das Rote Kreuz OV Brühl und die Chorgemeinschaft waren auch wieder am Start und landeten auf den Plätzen 4 und 6.

Offene Teams finden bei der Teamwertung keine Berücksichtigung. In der Wertung des Rhein-Neckar-Kreises erzielte das Offene Team Brühl jedoch einen Riesenerfolg. Von insgesamt 562 im Rhein-Neckar-Kreis gestarteten Teams erreichte das Offene Team Brühl mit 20.414 erradelten Kilometern den 1. Platz. Die insgesamt 86 Radelnden legten pro Kopf 237 Kilometer zurück und sorgten somit für eine Vermeidung von 3 Tonnen CO<sub>2</sub>. „Gemeinsam haben die Radelnden insgesamt über 6,4 Tonnen CO<sub>2</sub> in Relation zu einer Fahrt mit dem Auto, vermieden“, bemerkt die Klimaschutzmanagerin Birgit Sehls und hofft, dass die Radelnden auch nach Beendigung der Kampagne weiter fleißig aufs Rad steigen.

Bürgermeister Dr. Ralf Göck und das Koordinationsteam Birgit Sehls und Jochen Ungerer bedanken sich bei allen, die beim STADTRADELN dabei waren und somit einen aktiven Beitrag zum Klimaschutz und zur Förderung des Radverkehrs in der Gemeinde Brühl geleistet haben.

Momentan kann eine Preisverleihung leider nicht stattfinden. Der Termin für die Siegerehrung mit Preisverleihung an die Einzelradler und die Teams mit den meisten Kilometern wird zu gegebener Zeit rechtzeitig bekanntgegeben.

## Asylkreis

### Ehrenamtliche Fahrradwerkstatt für Bedürftige

Die ehrenamtliche Fahrradwerkstatt für Bedürftige bleibt ab sofort bis auf Weiteres für Besucher geschlossen. Grund dafür ist die aktuelle Entwicklung der Pandemie. Publikumsverkehr erscheint uns derzeit als ein Risiko, da die Räumlichkeiten sehr eng sind. Unser Team ist aber trotzdem regelmäßig vertreten und repariert weiter die im Bestand befindlichen Räder, um bei Entspannung der Situation eine genügende Auswahl an fertigen Rädern zu haben.

Bei Rückfragen stehen wir gerne zur Verfügung:

Klaus Triebkorn (06202-74859) oder

Hermann Scheuler (06202-702730).

## Bücherei

### Dienstag, 3. November 2020: Die Wahlnacht in den USA

Am Dienstag, 3. November finden Wahlen in den USA statt. Gewählt werden ein neuer Präsident, 235 Abgeordnete des Repräsentantenhauses und 35 der 100 Senatoren vom Senat.[1] Die Wahlnacht können Sie sowohl online als auch im Fernsehen live verfolgen. Nachfolgend finden Sie ein paar Empfehlungen:

- Bei der Atlantischen Akademie Rheinland-Pfalz können Sie am Dienstag, 3. November 2020 zwischen 19 Uhr und 0 Uhr die Wahl live miterleben. Die Teilnahme ist kostenlos. Sie müssen sich nur unter dem folgenden Link <https://atlantischeakademie.clickmeeting.com/electionnight20/register> für die Veranstaltung „Die Wahlnacht“ anmelden.[2]
- Die Wahlnacht können Sie ab 21 Uhr ebenfalls aus dem TV-Studio der Hochschule der Medien (HdM) Stuttgart live erleben. Für die Veranstaltung unter dem folgenden Link [https://www.hdm-stuttgart.de/view\\_news?ident=news20201013110022](https://www.hdm-stuttgart.de/view_news?ident=news20201013110022) müssen Sie sich nicht anmelden. Dort erhalten Sie Live- und Hintergrundinformationen zur Wahl.[3]
- Die TV-Sender ARD (22:50 Uhr bis 5:30 Uhr), ZDF (0:15 Uhr bis 7:00 Uhr), phoenix (0:45 Uhr bis 9:00 Uhr) als auch n-tv (3:00 Uhr bis 6:00 Uhr) berichten ebenfalls live von der Wahlnacht 2020. [4]

Folgende Bücher aus dem aktuellen Medienbestand der Gemeindebücherei Brühl (Baden) gibt es zu den Wahlen in den USA:

- Dorey-Stein, Beck (2018): Good Morning, Mr. President! Meine Jahre mit Obama im Weißen Haus (Byk Dorey – Signatur in der Bibliothek)
- Obama, Michelle (2019): Becoming – meine Geschichte (Byk Obama)
- Rucker, Philip (2020): Trump gegen die Demokratie: „a very stable genius“ (Eyk Trump)
- Wolff, Michael (2018): Feuer und Zorn – Im Weißen Haus von Donald Trump (Eyk Trump)

### ARD-Hörspieltage von Mittwoch, 4. November 2020 bis Sonntag, 8. November 2020

Die ARD-Hörspieltage – das größte deutschsprachige Festival rund um das Hörspiel – findet dieses Jahr aufgrund der Corona-Pandemie ausschließlich online statt. Seit Donnerstag, 22. Oktober 2020 sind alle Wettbewerbsstücke unter dem Link <https://www.ardaudiothek.de/suche?q=H%C3%B6rspieltage>[5] verfügbar. Über den Publikumspreis der ARD-Hörspieltage kann momentan noch abgestimmt werden. Die Teilnahme ist kostenlos. Unter dem folgenden Link <https://www.swr.de/swr2/hoerspiel/ard-hoerspieltage/index.html>[6] gelangen Sie zu den ARD-Hörspieltagen.

### Hinweis in eigener Sache:

Durch die Bibliotheksöffnung am Montag, 28.09.2020 werden ihre Medien **nicht mehr automatisch** verlängert. Zur Vermeidung von Mahngebühren bitten wir Sie daher regelmäßig in ihr Konto zu schauen und ggf. Ihre Medien telefonisch (06202-702983) oder per E-Mail ([buecherei@bruehl-baden.de](mailto:buecherei@bruehl-baden.de)) zu verlängern.

Bitte denken Sie im Vorfeld Ihres Bibliotheksbesuchs an ihre **Atemschutzmaske**. Halten Sie sich nur solange wie nötig in der Bibliothek auf.

Bleiben Sie gesund.

[1] vgl. Atlantische Akademie Rheinland-Pfalz-Online (2020): Online-Veranstaltung: Die Wahlnacht 2020, zuletzt abgerufen am 27.10.2020

[2] vgl. ebd

[3] vgl. Hochschule der Medien-Online (2020): U. S. Election Night: Das digitale Wahlevent, zuletzt abgerufen am 27.10.2020

[4] vgl. Redaktionsnetzwerk Deutschland-Online (2020): US-Wahl im TV: So sind Sie bei der Präsidentenwahl in den USA live dabei, zuletzt abgerufen am 27.10.2020

[5] vgl. ARD-Online (2020): ARD Audiothek, zuletzt abgerufen am 27.10.2020

[6] vgl. ARD-Online (2020): ARD Hörspieltage, zuletzt abgerufen am 27.10.2020

## Volkshochschule Bezirk Schwetzingen e.V.

### Öffnungszeiten und Kontaktdaten:

Mo, Di, Do 9.00-12.00 und 15.00-18.00 Uhr

Mi und Fr 9.00-12.00 Uhr

Information und Anmeldung: 06202 2095-0

info@vhs-schwetzingen.de

www.vhs-schwetzingen.de

### VHS-Veranstaltungen

#### VHS-Kurse vom 09.11.-14.11.

#### Fotografie und Recht - was darf ich fotografieren und was nicht?

Bei der Veröffentlichung von Fotos ist einiges zu beachten, auch wenn alle Bilder selbst fotografiert wurden, denn das Recht am eigenen Bild ist als eine spezielle Ausprägung des grundgesetzlich geschützten allgemeinen Persönlichkeitsrechts in den §§ 22 und 23 des Kunsturheberrechtsgesetzes (KUG) besonders geschützt. Auch für Fotos von Gebäuden, Markenprodukten, Logos, Namensschildern und Kunstwerken gilt es, gesetzliche Regeln zu beachten.

Montag, 09.11., 19-20.30 Uhr in der VHS

Anmeldung bis 05. November

#### Autogenes Training

##### Grundkurs

Autogenes Training ist eine Technik der Entspannung und Selbstberuhigung. Regelmäßiges Üben kann helfen, ausgeglichener und gelassener zu werden, Stresssituationen besser zu bewältigen und sich wohler zu fühlen. Körperliche Beschwerden, soweit sie nervös bedingt sind, werden dadurch positiv beeinflusst.

Förderung durch die Krankenkassen möglich. Teilnahmebescheinigung auf Anfrage bei der VHS erhältlich.

8 x montags, ab 09.11., 20-21.30 Uhr in der VHS

Anmeldung bis 04. November

#### Yoga für guten Schlaf

Vortrag mit Übungen

Montag, 09.11., 19-20.30 Uhr im Ferdinand-Schmid-Haus in Ketsch

Anmeldung bis 05. November bei der Gemeindebücherei Ketsch

#### Patch works - aber anders

Der Vortrag beleuchtet die besonderen rechtlichen Konstellationen in Patchworkfamilien und zeigt auf, wie die Beteiligten sich vor Problemen schützen bzw. Vorsorge treffen können. (Eltern und Kinder: Sorgerecht Stiefeltern, Krankenversicherung, Haftung bei Schulden, Bezug von Leistungen nach dem SGB XII, Tod eines Partners, u.a.)

Dienstag, 10.11., 18.30-20 Uhr in der VHS

Anmeldung bis 05. November

#### JA und NEIN - so kommunizieren Sie zielgerecht

Jeder weiß, wenn man gesagt bekommt „Denke jetzt nicht an einen grünen Elefanten“, gehen sofort Bilder im Kopf auf, die man doch eigentlich vermeiden wollte. Aber genauso funktioniert

Kommunikation: Sprache erzeugt Bilder und diese lassen sich meist nur schwer wieder los werden. Also sollten wir umdenken und tatsächlich das kommunizieren, was auch beim Empfänger haften bleiben soll: „Bleib gesund!“, statt „Werde nicht krank“ oder „Überzeuge mich!“, statt „Enttäusch mich nicht!“. Verbessern Sie Ihre Kommunikation durch die passenden Formulierungen und lernen Sie in diesem Workshop, wie Sie bei Ihrem Gegenüber zielgerichtete und positive Bilder erzeugen.

Dienstag, 10.11., 19-20.30 Uhr in der VHS

Anmeldung bis 05. November

#### Sprache ist Heimat

Muttersprache: lebendige Kraft im Saumland zwischen Persönlichkeit, Gemeinschaft und Landschaft

Vortrag beim VHS-Treff

Mittwoch, 11.11., 15-16.30 Uhr in der VHS

Tageskasse

#### Excel 2019 - Workshop 2

##### Analyse umfangreicher Zahlenmengen

In diesem Kurs wollen wir uns einige mächtige Analysewerkzeuge erarbeiten. Sie lernen die Verarbeitung von Daten mit Teilergebnissen, Gliederung und Gruppierung. Im Mittelpunkt steht die Arbeit mit Pivot-Tabellen, aber auch Datenbankfunktionen. Teilnahmevoraussetzung: Grundkenntnisse in Excel

Mittwoch, 11.11., 18-21 Uhr in der VHS

Anmeldung bis 09. November

#### Friedensprozess von unten

##### LIFEGATE in Beit Jala, Palästina

In Kooperation mit den Evangelischen Kirchengemeinden Brühl, Ketsch und Schwetzingen, der Römisch-Katholischen Kirchengemeinde Brühl-Ketsch, dem Evangelischen Diakonieverein und der Evangelischen Erwachsenenbildung Rhein-Neckar-Süd, der Lebenshilfe Region Schwetzingen-Hockenheim e.V. sowie Bildung & Begegnung Palästina e.V.

Kinder und Jugendliche mit körperlicher und/oder geistiger Behinderung im Westjordanland leben am Rande der Gesellschaft. LIFEGATE arbeitet seit beinahe 30 Jahren in Beit Jala, dem Zentrum und Herzstück eines weit verzweigten Rehabilitationsnetzwerkes. Im Westjordanland soll hiermit diesen Menschen eine Stimme gegeben werden. Unter dem Dach des 2017 eröffneten LIFEGATE-Zentrums befinden sich Werkstätten, Therapie- und Schulräume, Berufsausbildung, ein Restaurant und die Verwaltung. „Wir arbeiten an der Schnittstelle dreier Weltreligionen mit ihren Ansprüchen an die Stadt Jerusalem. Und wir wollen dabei möglichst viele kleine Brücken zwischen verfeindeten Lagern bauen und Versöhnung möglich machen“, sagt Gründer und Leiter von Lifegate, Burghart Schunkert.

Diese gemeinnützige Arbeit im Westjordanland von Deutschland aus zu unterstützen, ist die Grundidee des Vereins „Tor zum Leben - LIFEGATE Rehabilitation e.V.“, der mit Spendengeldern ein Drittel zur Finanzierung beiträgt. Michael Müller (Freiburg) engagiert sich seit vielen Jahren als Vorstand für den Förderverein und stellt mit vielen Bildern das Wirken in Beit Jala sowie das ständig wachsende Netzwerk vor. Für einen „Friedensprozess von unten“ erwächst so ein Engagement für eine gemeinsame Verantwortung und Solidarität für die Schwächeren in der Welt. Hilfe zur Selbsthilfe wird in diesem Zentrum lebendig, anerkannt und gefördert. Dieses erfolgreiche Netzwerk setzt Zeichen der Hoffnung.

Donnerstag, 12.11., 18-20 Uhr in der VHS oder Online-Zuhause (bitte bei Anmeldung angeben)

Eintritt frei

#### Mietrecht aus Vermietersicht

Der Vortrag beschäftigt sich mit den Gestaltungsmöglichkeiten eines Vermieters bzw. einer Vermieterin über den Mietvertrag und setzt sich mit den größten Irrtümern auseinander, denen ein\*e Vermieter\*in bei dem Abschluss, der Gestaltung und der Beendigung eines Mietverhältnisses unterliegen kann. Angesprochen werden Probleme der Schönheitsreparaturen, Mieterhöhung und der Vertragsbeendigung. Der Vortrag bietet hierzu Tipps und Hilfestellungen.

Donnerstag, 12.11., 18.30-20 Uhr in der VHS

Anmeldung bis 10. November

**Die Kunst der Tropfenbilder - Liquid Art Fotografie**

Mithilfe der Fotografie und dem passenden Zubehör ist es möglich, den entscheidenden Bruchteil einer Sekunde im Bild einzufrieren und damit die schönsten Wasserformationen festzuhalten. Freitag, 13.11., 18-21 Uhr und Samstag, 14.11., 10-17 Uhr in der VHS

Anmeldung bis 10. November

**Online-Kurse – zuhause lernen alle mit Xpert Business Zertifikat**

**Termine für alle:**

10 x dienstags ab 10.11., 10 x donnerstags ab 12.11., 18.30-20.30 Uhr

Anmeldung bis 29. Oktober

**Finanzbuchführung 1**

**Finanzbuchführung 2**

**Einnahmen-Überschussrechnung**

**Kosten- und Leistungsrechnung**

**Finanzwirtschaft**

**Bilanzierung**

**Controlling**

**Betriebliche Steuerpraxis**

**Lohn und Gehalt 2**

**Personalwirtschaft**



**Mitteilungen  
anderer Behörden**

**AVR**

**AVR Anlagen: Neue Öffnungszeiten ab November**

**Ab dem 02.11.2020 haben die AVR Anlagen nachmittags von 13 bis 17 Uhr geöffnet**

Aufgrund der früher einsetzenden Dunkelheit in den bevorstehenden Wintermonaten sowie der Zeitumstellung verschieben sich ab Montag, den 2. November 2020 die Öffnungszeiten der AVR Anlagen Sinsheim, Wiesloch, Ketsch und Hirschberg.

Die Anlieferzeit wird unter der Woche, von Montag bis Freitag, um zwei Stunden vorverlegt.

Die Öffnungszeiten an Samstagen bleiben bestehen:

**AVR Anlage Sinsheim**

Montag bis Freitag: 13:00 – 17:00 Uhr

Samstag: 08:00 – 12:00 Uhr

**AVR Anlage Wiesloch**

Montag bis Freitag: 13:00 – 17:00 Uhr

Samstag: 08:00 – 12:00 Uhr

**AVR Anlage Ketsch**

Montag bis Freitag: 13:00 – 17:00 Uhr

Samstag: 24.10.2020, 28.11.2020 von 08:00 bis 12:00 Uhr

**AVR Anlage Hirschberg**

Montag bis Freitag: 13:00 – 17:00 Uhr

Samstag: 24.10.2020, 28.11.2020 von 08:00 bis 12:00 Uhr

Die AVR Kommunal weist darauf hin, dass es zu längeren Wartezeiten kommen kann, da aufgrund der aktuellen Corona-Situation nur eine begrenzte Anzahl von Fahrzeugen eingelassen wird. Die angelieferten Abfälle sollten vorsortiert sein, sodass sich der Entladevorgang nicht unnötig verzögert. Das Tragen eines Mundschutzes sowie die Einhaltung des Sicherheitsabstandes von 1,50 Metern sind bei der Anlieferung auf den Anlagen Pflicht.

**Tel. 112**

**Bei Notruf angeben:**

**Wo** geschah es? **Was** geschah?

**Wie** viele Verletzte?

**Welche** Art der Verletzung?

**Warten** auf Rückfragen!



**Katholische Kirchengemeinde Brühl-Ketsch**

**Kontaktdaten**

Pfarramt, Kirchenstr. 15, Telefon: 7601820, Fax: 7601025

www.kath-bruehl-ketsch.de,

pfarramt.bruehl@kath-bruehl-ketsch.de

**31.10., Samstag**

15:00 Hl. Schutzengel Taufe von Elias Werling

18:00 Hl. Schutzengel Hl. Messe

**01.11., SONNTAG – Allerheiligen**

Offb 7,2-4.9-14; 1 Joh 3,1-3; Mt 5,1-12a

09:00 St. Michael Hl. Messe (Pfr. Sauer)

10:30 St. Sebastian Hl. Messe

14:00 St. Sebastian Totengedenken

14:00 Hl. Schutzengel Totengedenken

**02.11., Montag – Allerseelen**

18:00 St. Michael Hl. Messe

mit Totengedenken (Pfr. Sauer)

**03.11., Dienstag**

18:00 St. Sebastian Hl. Messe

**06.11., Freitag – Herz-Jesu-Freitag**

17:30 Hl. Schutzengel Rosenkranzgebet

18:00 Hl. Schutzengel Hl. Messe

**07.11., Samstag**

15:00 St. Sebastian Taufe von Lionel Lewis Spang

18:00 St. Sebastian Hl. Messe – Jugendgottesdienst mit den Ministranten und Firmanten

**08.11., SONNTAG – 32. Sonntag im Jahreskreis**

Weish 6,12-16; 1 Thess 4,13-18; Mt 25,1-13

09:00 St. Michael Hl. Messe

10:30 Hl. Schutzengel Hl. Messe (Pfr. Sauer)

**Elternabend Vorbereitung Erstkommunion 2021 - Brühl**

Für die Planung der Erstkommunionvorbereitung 2021 bieten wir einen Informationsabend am 18.11.2021, um 20:00 Uhr im Pfarrzentrum in der Hauptstr. 17 an. Wir bitten um Anmeldung zu diesem Abend und dass pro Familie nur ein Elternteil teilnimmt. Auch wenn Sie nicht an diesem Abend teilnehmen können, bitten wir um Rückmeldung, dann laden wir zu einem Online-Angebot ein.

Anmeldung unter: s.gademuer@kath-bruehl-ketsch.de

**„Wofür brenne ich als Pfarrgemeinderat“**

**Klausurtagung Kath. Pfarrgemeinderat Brühl-Ketsch**

Bewusst die Aufgaben des Pfarrgemeinderates wahrnehmen, Bestehendes mit neuen Ideen verknüpfen – dafür wollte sich der neu formierte Rat ausreichend Zeit nehmen. Fast vollzählig fanden sich die Mitglieder des Pfarrgemeinderates dazu Mitte Oktober an einem Samstag im kath. Pfarrheim Ketsch ein. Der große Saal bot genügend Raum für ein gutes Zusammenarbeiten unter Berücksichtigung der Abstandsregeln und regelmäßigem Lüften. Planung und Vorbereitung des Klausurtagung hatten Gemeindefereferent Sigrun Gaa-deMür und Diakon Heiko Wunderling übernommen.

Lieblingssorte in Brühl/Ketsch und Umgebung vor Augen halten, geistliche Heimat benennen – interessante Perspektiven zum Einstieg.

Quasi zur „Bestandsaufnahme“ wurden bestehende kirchliche Gruppierungen zum jeweiligen Kirchtumbild gesammelt und ließen in positiven Sinn wissen: mehr als 11 Gruppierungen gestalten das Leben jeder Pfarrgemeinde in bunter Vielfalt.

Kirchenmusikalische Gruppen, Kinderchor, Teams für Familien- und Kindergottesdienste, Pfadfinder, KJG, Kolpingsfamilien, Besuchsdienste und Seniorenwerk – damit seien einige, aber längst nicht alle, benannt.

### Liturgie-Verkündigung-Diakonie-Gemeinschaft

Zur Umsetzung dieser vier großen Grunddienste der kirchlichen Arbeit wurden im 2. Teil der Klausur in regem Austausch Ideen gesammelt.

Neue Gottesdienstformen mit traditionellen Inhalten, Angebote zu Wortgottesdiensten ausbauen, Gottesdienste in lebendigem Feiern gestalten unter Einbindung von Familien/Kindern/Jugendlichen, verständlicher für ein breiteres Spektrum an Kirchenbesucher machen, Predigt als Angebot auch mal in die Gemeinde legen, Kirchencafé zum Ausklang des Gottesdienstes, Raum für Begegnungen und Austausch – auch zu den Themen des Gottesdienstes – schaffen, der Gemeinschaft neuen Schwung verleihen ...

Kirche neu ins Gespräch bringen – damit unter die Leute gehen, Kirchenkino auch mal in der Kirche anbieten, Kirchengebäude für Konzerte und Veranstaltungen in neuen Kooperationen öffnen, zur Pflege der Gemeinschaft traditionelle Gemeindefeste weiterführen.

„Wir sind Kirche“ soll heißen: die Ortskirche von der Amtskirche abgrenzen, die Ökumene lebendig halten, das Umweltbewusstsein schärfen und ganz wichtig auch: in Strategiearbeit die „Zukunftsgestaltung 2030“ im Blick haben.

Eingepackt in Arbeitskreise sollen diese Themen in effektiver Kleingruppenarbeit ihre entsprechende Aufmerksamkeit und Umsetzung finden. Gerne sind dazu Interessierte herzlich willkommen – nur so kann es in gutem Sinn der Zukunft entgegengehen!

M.F.

## Ökumenische Nachrichten

### Ökumenische Bibeltage In Brühl

Wie in den letzten Jahren gute Tradition, veranstalteten die Kirchengemeinden von Brühl und Ketsch am 10. und 11. Oktober 2020, Ökumenische Bibeltage im evangelischen Gemeindezentrum in Brühl.

Dies ist immer eine gute Gelegenheit für nicht regelmäßige Bibel-Leser sich mit Texten zu befassen, die ihnen sonst verschlossen blieben.

Thema war diesmal das Buch Deuteronomium, also das 5. Buch Mose. Überschriften waren die Tage mit „Vergesst nicht“. Kurz vor seinem Tod hat Mose den Israeliten Wege gezeigt, wie sie aus ihrer misslichen Situation entkommen und in eine bessere Zukunft blicken können. Er wolle nicht befehlen, sondern Möglichkeiten vor Augen führen wie sie mit Gottes Hilfe ihre Zukunft selbst gestalten können.

Am ersten Bibeltag wurden je zwei Workshops am Vormittag und Nachmittag angeboten. Dort konnten die Teilnehmer Spuren entdecken, die auch heute das Leben der Menschen betreffen.

Fabian Frank, kath. Pastoralreferent, befasste sich mit dem Thema „Gott zieht voran“ (Dt 31). Eine Wegstrecke mit vielen Randerscheinungen links und rechts des Weges war dafür ausgelegt worden und brachte die Teilnehmer ins Gespräch.

In Dtn 8 macht Mose den Israeliten klar, dass schon vieles in ihrem Leben passiert ist, das sie zu Dankbarkeit anregen sollte. Über Dankbarkeit dachte Elsbeth Franz aus Sicht einer Nichttheologin im Gespräch mit den Teilnehmern und Teilnehmerinnen nach. Für viele war dies eine Anregung, mal wieder über ihre eigenen Lebensabschnitte zur reflektieren und Dankenswertes darin zu erkennen.

In der Mittagspause erwartete die Gruppe eine Stärkung in Form eines Gemüse Eintopfes, zubereitet von Frau Geschwill und Frau Blaser, Frauen der evangelischen Kirchengemeinde Brühl.

Am Nachmittag lud die kath. Gemeindeferentin Sigrun Gaa-de Muer zum Gespräch über Fluch und Segen ein. Immer wieder tauchen in der Bibel Texte auf, in denen andere verflucht würden, um selbst Segen zu erlangen. Texte, die dem eigenen Gottesbild widersprechen, trotzdem aber vorhanden sind. So auch in Dtn.7. Das Thema Dankbarkeit griff Iris Mahler nochmals auf. Sie machte sich - wie die Israeliten - mit ihren Teilnehmern auf den Weg, nicht nach Ägypten, sondern in den nahegelegenen Park. An verschiedenen Stationen wurden die Gedanken Moses vorgetragen. Die Zuhörer bekamen Impulse zur persönlichen Besinnung und Auseinandersetzung mit dem Gehörten. Dieser Workshop endete mit dem Knüpfen einer Lebensschnur, um den eigenen Lebensweg zu überdenken und gegebenenfalls dafür zu danken. Abgerundet wurde das Wochenende sonntags mit einem ökumenischen Gottesdienst, gestaltet von einer ökumenischen Frauengruppe. Die Grundlage bildete Dtn. 30 mit dem Thema „Wähle das Leben“. Im Bibeltext wird vor Augen geführt, dass es wichtig ist, Entscheidungen, die getroffen werden, so zu wählen, dass diese auch für die Zukunft Gültigkeit haben können. Ein Thema, das auch in heutiger Zeit aktuell ist. Denn was heute entschieden wird, wird auch die späteren Generationen betreffen. Wichtig ist also, Entscheidungen nicht unüberlegt zu treffen, sondern sich gute Ratgeber auszusuchen und fürsorglich abzuwägen, wenn es heißt „Wähle das Leben“. Im Text wird klar, dass die Menschen ihr Leben selbst gestalten müssen, um gut und zufrieden leben zu können. Musikalisch begleitet wurde der Gottesdienst von der Ketscher Kirchenband Konfrontation.

Alle Teilnehmer waren sich einig, eine angenehme Atmosphäre vorgefunden zu haben, um sich mit biblischen Texten zu beschäftigen und ihr eigenes Leben wieder neu zu überdenken.

### Auf der Suche nach Stille – Ökumenische Abendandacht

Jeden Mittwoch um 19 Uhr finden in der Evang. Kirche in Brühl, Kirchenstraße, die halbstündigen Abendandachten statt.

Die Andacht in der kleinen Kirche soll eine Oase der Ruhe sein. Alle Menschen, unabhängig von ihrer Konfession, können bei kurzen wohltuenden Texten, leiser Musik, aber auch durch Stille und Zeit für das Gebet neue Kraft schöpfen, um wieder gestärkt in den Alltag zu gehen.

Die Abende werden abwechselnd von Ehrenamtlichen gestaltet. Einmal im Monat wird Pfarrerin Almut Hundhausen-Hübsch oder Pfarrer Marcel Demal die Andacht halten.

Weiterhin müssen – genauso wie bei den Gottesdiensten – auch bei den Andachten die Hygiene-Vorschriften beachtet werden.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen – Ihr Abendandachtsteam

**Abendandacht nach den Herbstferien am Mittwoch, 4. November 2020 um 19 Uhr**

### Friedensprozess von unten

#### LIFEGATE in Beit Jala, Palästina

In Kooperation mit den Evangelischen Kirchengemeinden Brühl, Ketsch und Schwetzingen, der Römisch-Katholischen Kirchengemeinde Brühl-Ketsch, dem Evangelischen Diakonieverein und der Evangelischen Erwachsenenbildung Rhein-Neckar-Süd, der Lebenshilfe Region Schwetzingen-Hockenheim e.V. sowie Bildung & Begegnung Palästina e.V.

Kinder und Jugendliche mit körperlicher und/oder geistiger Behinderung im Westjordanland leben am Rande der Gesellschaft. LIFEGATE arbeitet seit beinahe 30 Jahren in Beit Jala, dem Zentrum und Herzstück eines weit verzweigten Rehabilitationsnetzwerkes. Im Westjordanland soll hiermit diesen Menschen eine Stimme gegeben werden. Unter dem Dach des 2017 eröffneten LIFEGATE-Zentrums befinden sich Werkstätten, Therapie- und Schulräume, Berufsausbildung, ein Restaurant und die Verwaltung. „Wir arbeiten an der Schnittstelle dreier Weltreligionen mit ihren Ansprüchen an die Stadt Jerusalem. Und wir wollen dabei möglichst viele kleine Brücken zwischen verfeindeten Lagern bauen und Versöhnung möglich machen“, sagt Gründer und Leiter von Lifegate, Burghart Schunkert.

Diese gemeinnützige Arbeit im Westjordanland von Deutschland aus zu unterstützen, ist die Grundidee des Vereins „Tor zum Leben – LIFEGATE Rehabilitation e.V.“, der mit Spendengeldern ein Drittel zur Finanzierung beiträgt. Michael Müller (Freiburg) engagiert sich seit vielen Jahren als Vorstand für den Förderverein und stellt mit vielen Bildern das Wirken in Beit Jala sowie das ständig wachsende Netzwerk vor. Für einen „Friedensprozess von unten“ erwächst so ein Engagement für eine gemeinsame Verantwortung und Solidarität für die Schwächeren in der Welt. Hilfe zur Selbsthilfe wird in diesem Zentrum lebendig, anerkannt und gefördert. Dieses erfolgreiche Netzwerk setzt Zeichen der Hoffnung. Der Abend bietet die Möglichkeit, dieses näher kennen zu lernen.

**Referent:** Michael Müller, Vorstand Förderverein Tor zum Leben – LIFEGATE Rehabilitation e.V.

**Schwetzingen, Volkshochschule – evtl. auch per Livestream  
Donnerstag, 12.11.20, 18.00-20.00 Uhr**

Eintritt frei – **Anmeldung erforderlich: Tel.: 2095-0 oder info@vhs-schwetzingen.de**

Um eine Spende für vorgestellte Projekte wird gebeten.

### Evangelische Kirchengemeinde Brühl

#### Kontaktdaten

Pfarramt Brühl, Kirchenstr. 1, Telefon: 71232, Fax: 780421

E-Mail: bruehl@kbz.ekiba.de

Besuchen Sie unsere Homepage: [www.evkirche-bruehl-baden.de](http://www.evkirche-bruehl-baden.de)

#### Das Pfarrbüro ist besetzt:

Mo., Di., Mi. 9.00 – 11.30 Uhr

Do. geschlossen;

Fr. 8.30 – 10.00 Uhr

#### Kontaktdaten

Pfarramt Brühl, Kirchenstr.1, Telefon 71232, Fax 780421

E-Mail: bruehl@kbz.ekiba.de

Besuchen Sie unsere Homepage:

[www.evkirche-bruehl-baden.de](http://www.evkirche-bruehl-baden.de)

#### Das Pfarrbüro ist besetzt:

Mo, Di, Mi 9.00 – 11.30 Uhr

Do geschlossen

Fr 8.30 – 10.00 Uhr

**Termine mit** Pfarrerin Hundhausen-Hübsch (Tel. 9479529) und Pfarrer Demal (Tel. 72618) nach Vereinbarung.

#### Samstag, 31. Oktober

19:00 Uhr Reformationsgottesdienst im Gemeindezentrum (Pfr. i.R. Bothe)

#### Sonntag, 1. November – 21. Sonntag nach Trinitatis

Am Sonntag, den 1. November findet kein Gottesdienst statt.

#### Montag, 2. November

19:00 Uhr Kirchenchorprobe im Gemeindezentrum

#### Dienstag, 3. November

19:00 Uhr Frauenrunde im Gemeindezentrum: Zeitenwende – Künstler, Dichter und Denker im 1. Weltkrieg. (Dagmar Krebaum)

#### Mittwoch, 4. November

14:00 Uhr Altentreff im Gemeindezentrum

16:45 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum

19:00 Uhr Ökum. Wochenandacht in der Kirche

#### Freitag, 6. November

14:30 Uhr Café Vergissmich Brühl-Ketsch im Gemeindezentrum

17:00 Uhr Jungschar (7-12 Jahre) in den Kellerräumen des Kiga Heiligenhag

#### Sonntag, 8. November - Dritttletzter Sonntag des Kirchenjahres

10:00 Uhr Gottesdienst im Gemeindezentrum (Demal)

#### Hinweis zu den Gottesdiensten im Gemeindezentrum

Bitte denken Sie daran, sich warm anzuziehen, da wir während des Gottesdienstes öfters mal lüften müssen.

#### Kleidersammlung für Bethel

Die diesjährige Kleidersammlung für Bethel findet noch bis 3. November im Evang. Gemeindezentrum statt. Kleidersäcke hierfür erhalten Sie im Ev. Gemeindezentrum, im Ev. Pfarrhaus Brühl und in den Kindergärten Heiligenhag und Kleine Strolche.



### Kleidersammlung für Bethel

durch die Evangelische Pfarrgemeinde  
Brühl

vom 27. Oktober bis 3. November 2020

Abgabestelle(n):

Ev. Gemeindezentrum

Hockenheimer Straße 3  
68782 Brühl

jeweils von 8.00 - 19.00 Uhr

#### ■ Was kann in die Kleidersammlung?

Gut erhaltene Kleidung und Wäsche, Schuhe, Handtaschen, Plüschtiere und Federbetten – jeweils gut verpackt (Schuhe bitte paarweise bündeln).

#### ■ Nicht in die Kleidersammlung gehören:

Lumpen, nasse, stark verschmutzte oder stark beschädigte Kleidung und Wäsche, Textilreste, abgetragene Schuhe, Einzelschuhe, Gummistiefel, Skischuhe, Klein- und Elektrogeräte.

**Bitte beachten Sie, dass wir keine Briefmarken für die Briefmarkenstelle Bethel mitnehmen können!**

**Wir bedanken uns für Ihre Unterstützung**

v. Bodelschwingsche Stiftungen Bethel · Stiftung Bethel Brockensammlung  
Am Beckhof 14 · 33689 Bielefeld · Telefon: 0521 144-3779

Bethel



### Nachbarschaftshilfe

Einrichtung der ev. und kath. Kirchengemeinden Brühl

**Tel.: 1 26 25 27**

Hockenheimer Straße 3

Bürozeiten: Mo + Mi: 9.00 – 12.00 Uhr

[nachbarschaftshilfe@evkirche-bruehl-baden.de](mailto:nachbarschaftshilfe@evkirche-bruehl-baden.de)



### Landeskirchliche Gemeinschaft Brühl

#### Gottesdienste

#### Sonntag 1. November

18.30 Uhr Gottesdienst, Predigt: Otto Lang  
Thema: Psalmen: Zufriedenheit  
Evangelisches Gemeindezentrum

#### Sonntag 8. November

18.30 Uhr Gottesdienst,  
weltweiter Gebetstag für verfolgte Christen  
Evangelisches Gemeindezentrum



## Parteien

### CDU Brühl-Rohrhof

#### Was bewegt Sie in Brühl

Aufgrund des großen Rücklaufs der Postkartenaktion „Was bewegt Sie in Brühl?“, bietet CDU-Landtagskandidat Andreas Sturm am Montag, 02.11.2020 um 17:00-18:00 Uhr ein Bürgertelefon zu Fragen rund um die Landespolitik an. Andreas Sturm ist unter der Nummer 06205-9799534 erreichbar, gerne können Sie auch einen Rückruf unter WhatsApp: 01520-6064170 oder Mail: sturm@andreas-sturm.com vereinbaren. In Kürze wird der Termin für ein Auswertungstreffen zur Postkartenaktion bekanntgegeben, bei der der Landtagskandidat die Ergebnisse der örtlichen CDU-Fraktion vorstellen wird.

### SPD Ortsverein Brühl-Rohrhof

#### Meldungen für Preisverleihung „Brühl blüht auf“

Das Veranstaltungsteam der Sozialdemokraten weist nochmals auf die Aktion „Brühl blüht auf“ hin. Im Frühsommer waren Sonnenblumen-Samen verteilt worden – nun sollten die Bilder von den blühenden roten Sonnenblumen eingereicht werden, um einen der zahlreichen Preise aus der örtlichen Geschäftswelt zu gewinnen. Die Bilder sollten an selcuk.goek@spd-bruehl-rohrhof.de bis zum 1. November eingeschickt werden.

#### Neue Aktion: Laternen zu St. Martin

Normalerweise ziehen zu Sankt Martin alljährlich klein und groß gemeinsam mit selbstgebastelten Laternen durch die Straßen. Leider muss so mancher der traditionsreichen Martinsumzüge für Kinder allerdings coronabedingt ausfallen. „Das ist aber kein Grund, dass der Ort, in dem wir leben, nicht zum Leuchten gebracht wird,“ sagt SPD-Vorstandsmitglied Gerrit Jürgensen und kündigt damit die Aktion „Laterne im Fenster“ an.

Jeder kann sich an dieser Aktion beteiligen. Starttermin für die Aktion „Laternen im Fenster“ ist der 1. November und geht bis zum 11. November – dem Sankt-Martins-Tag. Selcuk Gök, Vorsitzende des SPD-Ortsvereins, begrüßt diese Aktion und ruft auf, sich zahlreich daran zu beteiligen. Die SPD stellt Brühl-Rohrhof Bastelmaterialien für Laternen zum Zusammenbauen für Klein und Groß zur Verfügung. Diese können nach persönlichen Vorlieben gestaltet und anschließend im Fenster aufgehängt werden. Pünktlich zum Starttermin der Aktion am **Sonntag, dem 1. November 2020** werden die Laternen-Bausätze um 17 Uhr am Lindenplatz kostenlos verteilt. Eine weitere Verteilung findet am **7. November um 14 Uhr** am Marktplatz in Rohrhof statt.

Wer mehr wissen will, schreibt an gerrit.juergenden@spd-bruehl-rohrhof.de oder meldet sich per WhatsApp beim Ortsverein unter der Nummer 015222057883.

### Grüne Liste Brühl

#### Die nächste Altpapiersammlung der Grünen Liste Brühl e.V. findet am Samstag, 21. November 2020 von 10 - 13 Uhr statt (auf dem Messplatz Brühl hinter Lidl)

Die Sammlung wird tatkräftig unterstützt vom **Förderkreis Dourtenga**, der Erlös dient zur Realisierung weiterer Projekte für Bildung und Gesundheit in unserer Partnergemeinde in Burkina Faso.

Folgetermine sind:

**19. Dezember 2020, 16. Januar 2021, 20. Februar 2021**

(immer **am 3. Samstag des Monats**)

Haben sie Fragen zum Thema Altpapier oder den weiteren Sammlungen? Schreiben Sie uns an [info@grueneliste-bruehl.de](mailto:info@grueneliste-bruehl.de).

**Informationen finden sie auch auf unserer**

**Facebook Seite Grüne Liste Brühl und der website**

**[www.grueneliste-bruehl.de](http://www.grueneliste-bruehl.de)**



## Vereine

### Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Brühl

#### Blutspenden werden weiterhin dringend benötigt

Täglich werden für Patienten in Deutschland 15.000 Bluttransfusionen benötigt. Ohne eine ausreichende Anzahl an Blutspenden ist die Behandlung von Unfallopfern, Patienten mit Krebs oder anderen schweren Erkrankungen, Neugeborenen und vielen weiteren nicht sichergestellt. Die Corona-Pandemie stellt die Blutspendedienste jeden Tag vor neue Herausforderungen. Gerade jetzt ist es besonders wichtig: nicht nachlassen und weiterhin Blut spenden! Aufgrund der begrenzten Haltbarkeiten von Blutpräparaten werden Blutspenden kontinuierlich und dringend benötigt, um auch weiterhin sicher durch die Herbst- und Wintermonate zu gelangen.

Das DRK lädt Sie zum nächsten Blutspendetermin am **Montag, dem 02.11.2020 von 14:15 Uhr bis 19:30 Uhr beim DRK-Ortsverein, Mannheimer Landstraße 13, 68782 Brühl** ein.

**Blutspenden. Mit Abstand sicher.** Auch in „Corona-Zeiten“ ist die Blutspende sicher. Blutspendetermine werden beim DRK unter Kontrolle und in Absprache mit den Aufsichtsbehörden unter den höchsten Hygiene- und Sicherheitsstandards durchgeführt.

**Wichtige Neuerung: Online-Terminreservierung.** Um in den genutzten Räumlichkeiten den erforderlichen Abstand zwischen allen Beteiligten gewährleisten zu können und Wartezeiten zu vermeiden, findet die Blutspende ausschließlich mit vorheriger Onlineterminreservierung statt.

Hier finden Sie Ihren Blutspendetermin:

**<https://terminreservierung.blutspende.de/m/bruehl-drk>**

Bei Fragen rund um die Blutspende oder bei Problemen mit der Terminreservierung steht Ihnen die kostenfreie Service-Hotline unter **0800-1194911** zur Verfügung.

Wie auch sonst gilt: Gehen Sie nur zur Blutspende, wenn Sie sich gesund und fit fühlen. Menschen mit Erkältungssymptomen (Husten, Schnupfen, Heiserkeit, erhöhte Körpertemperatur) werden nicht zur Blutspende zugelassen. Wenn Sie Kontakt zu einem Coronavirus-Verdachtsfall hatten oder sich in den letzten Wochen einem Risikogebiet aufgehalten haben, müssen Sie bitte bis zur nächsten Blutspende vier Wochen pausieren. Zusätzliche Informationen finden Sie auch unter [www.blutspende.de/informationen-zum-coronavirus](http://www.blutspende.de/informationen-zum-coronavirus).

Deutsches Rotes Kreuz, Ortsverein Brühl

ME

### Deutsche Lebensrettungsgesellschaft e.V.

#### Schwimmabzeichenabnahme

Viele erinnern sich bei ihren Abzeichen an Sommer, Sonne und Freibad ...

Wie alles im „Corona-Jahr“ wird auch diese Abnahme nicht so sein wie sonst. Diesmal werden wir die Abzeichenabnahme im Hallenbad an der Friedrichschule in Plankstadt unter kontrollierten „Corona-Bedingungen“ durchführen.

Die Termine liegen im November, an einem Samstag, im Bad gibt es keinen parallelen öffentlichen Schwimmbetrieb, und alle Teilnehmer müssen sich im Vorfeld anmelden.

Also fast alles anders ... aber die Schwimmabzeichen sind noch die Gleichen! Wir werden an 3 Terminen jeweils die Schwimmabzeichen für das Seepferdchen (7.11.), Bronze (14.11.) und Silber/Gold (21.11.) abnehmen.

Die Links zur Anmeldung gibt es hier:

<https://schwetzungen.dlrg.de/news/schwimmabzeichenabnahme-128-n/>

Dr. Marc Hemberger



## Kulturelles



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger aus Brühl & Rohrhof,

nach dem großen Erfolg des Sommerrätsels in diesem Jahr haben wir uns dazu entschlossen Ihnen auch ein Winterrätsel während der kalten Jahreszeit anzubieten. Damit möchten wir etwas Abwechslung schaffen, indem wir z.B. unser Brühler Amtsblatt durch Rätsel aufwerten und Ihnen das ein oder andere aus Brühl und Rohrhof näherzubringen. Lassen Sie sich überraschen.

Zudem möchten wir nach dem Erfolg mit dem Fotowettbewerb (noch in der Auswertung) einen Malwettbewerb für Kinder ausrufen. Mehr dazu in einer der nächsten Rundschauen.

Rätseln Sie mit – es lohnt sich! In den nächsten Wochen werden Sie immer wieder ein Rätsel mit Fragen um Brühl & Rohrhof in der Rundschau vorfinden. In den Ausgaben vom 30. Oktober und vom 22. Januar wird es eine Seite geben, in welche Sie Ihre 10 Lösungen eintragen können.

Unter allen richtigen Einsenderinnen und Einsendern verlosen wir Kulturgutscheine.

Einsendeschluss ist der 28.01.2021 (es gilt der Post- bzw. Eingangsstempel).

Der 1. Preis: 1 Kulturgutscheine à € 50,-

Der 2. Preis: 1 Kulturgutscheine à € 40,-

Der 3. Preis: 1 Kulturgutscheine à € 25,-

Nun wünschen wir erstmal viel Spaß beim Rätseln!

### Teilnahmebedingungen

1. Diese Teilnahmebedingungen gelten ergänzend zu den Angaben im Gewinnspielaufruf (nachfolgend „Gewinnspielbeschreibung“).
2. Veranstalter des Gewinnspiels ist die Gemeinde Brühl, Hauptstrasse 1, 68782 Brühl, die das Gewinnspiel in Zusammenarbeit mit dem Kulturamt durchführt. Die Preise für das Gewinnspiel werden vom Kulturamt zur Verfügung gestellt
3. Das Gewinnspiel beginnt am 30.10.2020 und endet am 22.01.2021.
4. Die Teilnahme ist nur schriftlich möglich.
5. Die schriftliche Teilnahme kann durch die Versendung eines Briefes an die Gemeinde Brühl, Hauptstraße 1, 68782 Brühl erfolgen. Als c/o verwenden Sie bitte „Coronarätsel“ und legen den Lösungsschein bei. Unvollständige Angaben führen nicht zur Teilnahme.
6. Die Teilnahme ist nur bis zum angegebenen Einsendeschluss (28.01.2021) möglich. Bis dahin muss eine Teilnahme abgeschlossen sein (Maßgeblich ist der Zugang beim Veranstalter. Per Brief ist eine Teilnahme nur fristgerecht, wenn die Postkarte bis zum Ablauf der Einsendefrist eingegangen ist.)
7. Teilnehmen dürfen ausschließlich Personen ab 18 Jahren mit Wohnsitz oder gewöhnlichem Aufenthalt in Brühl & Rohrhof. Mehrfachteilnahmen einer Person sind unzulässig.
8. Mitarbeiter der Gemeinde Brühl sind von der Teilnahme ausgeschlossen. Entsprechendes gilt auch für die jeweiligen Angehörigen.
9. Die Beeinflussung der Chancengleichheit durch technische Manipulation, eine Mehrfachteilnahme, die Übermittlung falscher Angaben zur Person oder ein vergleichbar schwerer Verstoß führen zum – ggf. nachträglichen – Ausschluss von der Teilnahme.
10. Die Gewinner werden unter allen teilnahmeberechtigten Teilnehmern nach dem Zufallsprinzip ermittelt und schriftlich über ihren Gewinn benachrichtigt.
11. Eine Barauszahlung, Änderung oder ein Ersatz des Gewinns sowie eine Übertragung des Gewinnanspruchs auf einen Dritten sind nicht möglich.
12. Die Gemeinde Brühl verarbeitet die von den Teilnehmern angegebenen personenbezogenen Daten auf Grundlage von Art. 6 Abs. 1 b) DSGVO, soweit und solange dies zur Durchführung des Gewinnspiels und zur Gewinnbereitstellung erforderlich ist.
13. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen

# Lösungen der Brühler Rundschau Rätsel

Bitte alles in DRUCKBUCHSTABEN

30.10.20	
06.11.20	
13.11.20	
20.11.20	
27.11.20	
04.12.20	
11.12.20	
18.12.20	
15.01.21	
22.01.21	

Name:	
Vorname:	
Strasse:	
Tel-Nummer	

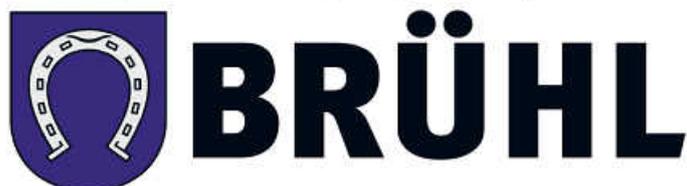
Die Gewinner werden im Februar 2021 in der Brühler Rundschau bekannt gegeben.  
Wir wünschen schon jetzt viel Spaß und viel Glück

wird von der Gemeinde ausgefüllt

Datum des Eingangs:

Unterschrift Sachbearbeiter

*Links und rechts am Rhein*



# Rätsel Nr.1 – 30.10.2020

## Briehlerisch für Tabak

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

große Obstfrucht aus Amerika		chem. Zeichen für: Neodym	engl. für: Unterlippe (2 W.)	Körperpanzer eines Ritters	engl. für: mieten	eine wahre ... sein	Abk.: Electronic Learning Center	Teil der Kette
Abk. für: die Nachnahme			den Mund betreffend			Kfz-Z. von Regen		
Alesis Digital Audio Tape (Abk.)				engl. für: abberufen				
diabolisch, teuflisch, satanisch		Atoll der Mortlock Islands, Mikronesien	Initialien Adorfs	Abk. für: das Natrium (Element)		Abk. für: Common Client Interface		
							Initialien v. Fußballer ... Hitzfeld (*1949)	
niederl. Architekt, Mart ... 1899-1986				Landes-Code für Schweden		Der ... ist das Ende aller Not		
Film mit Gert Fröbe, Es geschah am ... Tag	Verbot der Ausfuhr		bis zum ... Atemzug	engl. für: Berufung	drei gemeinsam singende Solisten	Hat das Kfz Kennzeichen: EBN	Kfz-Z. von Neuss	deut. Fußballer, ... Özil (*1988)
							Kfz-Z. von Norden	
essbare Früchte		Abk. Einmannpackung		flache Landschaft				
			Posaune der Bronzezeit				Abk. für: das Osmium (Element)	
Mein ... hat noch keinen Doktoritel		Abk. für: Zentrale Sendeleitung		chem. Zeichen für: Zirconium		Abk. für: das Ruthenium (Element)		
			schweiz. Sängerin, ... Straub (*1971)				friesisches Wort für: schön	
prunkvoller Sitz eines Monarchen		deut. Schausp., ... Stisko 1926-2016	Abk. für: im engeren Sinne	engl. für: Schweizer	Der Adler kehrt zu seinem ... zurück	Initialien v. Musiker/in ... Reiser (1950-1996)		brit. Filmreg., Christoph. ... (*1970)
obergänger Gerstensaft	Abk. für: Einkommensteuer		eine ... durchs Dorf treiben	Scherzhaft für Gefängnis		Stadt an der Biscaya (Spanien)		
							Kfz-Z. von Uelzen	Abk. für: das Lithium (Element)
Auf Jamaika entstandene Tanzmusik			hohe Spielkarte		Nebenfluss des Dnepr durch Romny			
deut. Stadt bei Wiesbaden								



Kultur  
in  
Brühl



## FLEDERMAUS CUPCAKES

### Für 12 Cupcakes:

12 Oreokekse  
100g Schokolade zartbitter  
3 Eier  
120g Zucker  
8g Vanillezucker (1 Päckchen)  
140g weiche Butter  
120g Mehl  
20g Kakaopulver  
1 TL Backpulver 120ml Milch

### Für das Ahornsirup Frosting:

140g Tortencremepulver Vanilla  
270ml Milch  
30ml Ahornsirup  
100g weiche Butter  
Etwas orangefarbene Speisefarbe

### Für die Deko:

15 Oreokekse  
12 Paar Zuckeraugen



1. Backofen auf **180 °C Ober- und Unterhitze** vorheizen und Muffinblech mit 12 Papierförmchen bestücken.
2. Creme-Füllung aus den Oreokeksen herauschaben und die Kekse anschließend im Mixer oder per Hand zerkleinern. Schokolade in kleine Stücke hacken.
3. Eier trennen und das Eiweiß steifschlagen. Zucker und Vanillezucker langsam hinzufügen und anschließend weiterschlagen. Eigelb in einer anderen Rührschüssel mit der Butter cremig rühren.
4. Trockene Zutaten vermengen und abwechselnd mit der Milch in die Eigelb-Butter-Masse einrühren. Eiweiß, Kekskrümel und Schokolade unterheben. Teig in Förmchen verteilen und **25 Minuten** backen.
5. **Frosting:** Tortencremepulver, Milch, Ahornsirup und die weiche Butter in eine Rührschüssel geben und 3 Minuten mit dem Handrührgerät zu einer festen Creme aufschlagen. Danach vorsichtig die Lebensmittelfarbe unterheben. Frosting mit einem Spritzbeutel auf die komplett abgekühlten Muffins geben.
6. **Dekoration:** 5 Oreokekse halbieren und die Creme rausstreichen. Die halbierten Kekse dienen als Flügel. Immer zwei der Flügel zwischen einen ganzen Keks setzen. Mit etwas übrigem Frosting die Zuckeraugen auf die ganzen Kekse kleben. Anschließend können die Fledermäuse auf die Cupcakes gesetzt werden. Und schon sind die Cupcakes fertig!

Bild und Rezept: [www.nicestthings.com](http://www.nicestthings.com)



## Gewerbeverein Brühl & Rohrhof

### Zieht Euch warm an! – Mitgliederversammlung bei geöffneten Fenstern ...

Schon die geringe Anzahl der Anwesenden bei der letzten Mitgliederversammlung des Gewerbevereins in diesem Jahr, zeugte von der Vorsicht im Umgang mit der Infektionsgefahr: Die Reihen im großen Nebenraum beim TV Brühl waren mehr als licht, kein Wunder. Ähnlich betrüblich sieht es leider auch mit den Plänen des Gewerbevereins für die nächste Zeit aus, was für Gesprächsstoff, Diskussion und auch viele gute Ideen in der überschaubaren Runde sorgte.

Das Candlelight-Shopping kann aufgrund der aktuellen Auflagen leider nur in sehr begrenztem Maße stattfinden und ob auf dem Lindenplatz überhaupt eine Form des gemeinsamen Feierns möglich sein wird, hängt unmittelbar von der neuen Landesverordnung, die für kommenden Montag angekündigt ist, ab. Besonders viel Hoffnung machen sich die örtlichen Gewerbetreibenden aber leider nicht. Zu ungünstig entwickeln sich derzeit die Zahlen.

Ein besonderer Einkaufsabend im Lichte der Weihnachtsbeleuchtung soll es am 26. November aber dennoch werden und die Brühler Geschäftsleute wollen ihre Kunden im Rahmen der erlaubten Möglichkeiten überraschen und auf die Weihnachtszeit, in diesem sehr speziellen Jahr, einstimmen. Kleine Präsente warten auf die Kunden und ohne Frage auch besondere Angebote in den teilnehmenden Geschäften. Die Weihnachtsbeleuchtung der Gemeinde wird an diesem Abend zum ersten Mal erstrahlen und Vorweihnachtsatmosphäre zaubern. Gleichzeitig wird auch die beliebte Glückssterneaktion des Gewerbevereins starten, bei der bis Weihnachten in den teilnehmenden Geschäften Lose erworben werden können. Einkaufsgutscheine in unterschiedlicher Höhe sind zu gewinnen, der Erlös der Aktion kommt wieder der Stiftung „Sternenglück für Brühler und Rohrhofer Kinder“ zugute, die Kinder aus bedürftigen Familien der Gemeinde unterstützt.



Gratulation mit Abstand: Thomas Kleczka (Mitte) freut sich über die Glückwünsche von Ariane Lehr (li.) und Bianca Mückenmüller (r.) und seine Urkunde zur 10-jährigen Mitgliedschaft im Gewerbeverein  
Foto: Wolfgang Schwindtner

Ein weiterer Schwerpunkt der Versammlung sollte die Ehrung von langjährigen Vereinsmitgliedern werden, doch leider hatten auch von den Jubilaren viele aus Vorsichtsgründen oder wegen Verhinderung absagen müssen. Frau Hennl-Goll von der Bücher Insel, Herr Kleczka von Kleczka Haustechnik, Herr Böckmann vom Dachdeckerbetrieb Matthias Böckmann, Frau Hartmann von der Hair & Beauty Lounge und Herr Flaig vom QJC-PowerSportCenter halten dem Verein schon seit 10 Jahren die Treue. 25 Jahre dabei sind Herr Schenk vom Autohaus Schenk, Herr Mauer von Kurt Mauer Elektroinstallation, der frühere 1. Vorsitzende Thomas Zoepke (Allianzvertretung) und Herr Renkert von der Rohrhof-Apotheke. Herr Ramer von Thilo Ramer Sanitätshaus und Orthopädietechnik, Rechtsanwalt Schnepf und Herr Meyer von Brillen-Meyer bringen es gar auf 30 Jahre Mitgliedschaft! Ganz herzlichen Glückwunsch und vielen Dank für Ihre jahrelange Treue und Verbundenheit!

Mehr Info zum Verein finden Sie übrigens auch jederzeit hier:

[www.gewerbeverein-bruehl-rohrhof.de](http://www.gewerbeverein-bruehl-rohrhof.de)  
bh

## Verein für Heimat- und Brauchtumpflege Brühl/Rohrhof e.V.

### Kennen Sie Brühl? Der Schrankenbuckel in den 1950/60er Jahren



Foto: Heimatverein

Dieses Foto zeigt das einzige Haus, das in den 1950/60er Jahren am Wäldchen auf dem Schrankenbuckel stand. Hier wohnte 1951 die Familie Schulz mit ihren drei Söhnen und Großmutter Rössler. Sie waren aus dem Sudetenland (Frau Schulz) bzw. aus dem Raum Leipzig (Herr Schulz) nach Brühl gekommen. Für die drei Söhne Gerhard, Günther und Herbert war der Wohnort, den Fotos nach zu urteilen, ideale Spielplätze im Sommer und ideale Rodelplätze im Winter. Mit einem weiten Blick über die unverbaute Landschaft bis zum Turm der Schützenskirche auf der einen und dem Kamin der Schützenskirche auf der anderen Seite.

Herbert Schulz erinnert sich daran, dass sein Vater immer wieder Klapperschlangen erschlug, die sich auf dem Gelände befanden. Die Ursache war wohl eine 3 m lange und 30 cm tiefe betonierte Schlangengrube, die ein Vorbewohner hinter dem Haus angelegt hatte. Er hatte dort Schlangen gezüchtet, um für das Mannheimer Krankenhaus Schlangengift zur Herstellung eines Serums zu gewinnen.

Das Haus wurde, nach dem Wegzug der Familie Schulz, 1964 von Eigentümer Eder abgerissen. Im Jahr zuvor hatte die Gemeinde angefangen, das Wohngebiet und die Straße am Schrankenbuckel anzulegen, wie sie sich dem heutigen Betrachter bietet.

Vorher erstreckte sich die Straße mit dieser Bezeichnung aber sehr viel weiter in den Bereich der heutigen Nibelungenstraße bis zur Bebauung des jetzigen Alten- und Pflegezentrums B&O. Ein Besucher des Heimatmuseums und Anwohner der Hardtstraße erinnerte sich, dass sich in den 1950er Jahren an etwa dieser Stelle der Hof des Bauern Merck befand. Richtung Mohr und Federhaff, am Rheinauer See, wohnte lange als letzte die Familie Benkert.

An der heutigen Werkstraße wohnten in einem kleinen, einstöckigen Haus, das der Länge nach geteilt war, die Familien Higel und Johann Langlotz. Am Anfang der heutigen Hardtstraße, am Rande einer Kuhle, lebte Familie Hans Siebold mit Tochter und Sohn. Das zweistöckige Holzhaus war, wie damals im Ort weit verbreitet, nicht isoliert und verfügte nur über einen gestampften Keller. Daneben befand sich das Haus der Familie Maurer. Laut Einwohnerverzeichnis wohnten am Schrankenbuckel weiter Egon und Ludwig Maurer, Leopoldine Sohr. Das waren so wenige Anwohner, dass es nicht einmal Hausnummern gab.

Mit der Anlage der Nibelungenstraße, der Erschließungsstraße zwischen Mannheimer Landstraße/Luftschifftring und Straße Am Schrankenbuckel/Brühler Straße (K 4143), im Jahr 1965 wurde dieser Bereich Baugebiet und verlor nach und nach seine frühere Gestalt.

Kro

## Die Rohrhofer Göggel e.V.

### Hilfsaktion in der Vorweihnachtszeit ...

#### „Wir wollen helfen, helfen Sie mit“

Mit einer besonderen Hilfsaktion für Kinder in bedürftigen Familien, wenden sich die Rohrhofer Fasnachter in diesem Jahr an die Mitbürgerinnen und Mitbürger in unserer Gemeinde.

In so manchen Familien ist es finanziell problematisch den eigenen Kindern zu Weihnachten ein Geschenk zu machen oder einen Wunsch zu erfüllen. Mit der Aktion „WÜNSCHEBAUM“ wollen die Göggel gemeinsam mit den Bürgern von Brühl und Rohrhof hier helfen und diesen Kindern ein kleine Weihnachtsfreude bereiten.

Dafür gibt es einen Wunschzettel, auf dem die Kinder mit dem Vornamen und Altersangabe einen Wunsch im Wert von etwa 25 Euro notieren, dieser ist anonym gehalten, der Nachname und die Adresse wird nicht öffentlich gemacht. Der Wunschzettel hängt dann ab der ersten Dezemberwoche an einem WÜNSCHEBAUM, davon steht jeweils einer in der Sparkasse Brühl und Rohrhof.

Die Bürgerinnen und Bürger von Brühl und Rohrhof können sich dann einen beliebigen Wunschzettel vom Baum nehmen, das gewünschte Geschenk besorgen und zusammen mit dem Wunschzettel, dieses bei der Sparkasse in Brühl oder Rohrhof abgeben. Die GÖGGEL werden dann persönlich diese Geschenke an die Kinder verteilen. Es ist daher besonders wichtig, daß der Wunschzettel mit dem Geschenk abgegeben wird, dieser ist nummeriert und damit kann die Anschrift ermittelt werden.

Die GÖGGEL werden bei der nächsten Gelegenheit noch einmal ausführlich über die Aktion und vor allen Dingen über die Termine informieren und würden sich freuen, wenn damit viele Wünsche erfüllt werden könnten.

### **Absage Kampagneeröffnung am 11.11.**

#### **Jokus Tränen statt A-HOI**

Dass es in der aktuellen Zeit schwer möglich ist, das Fastnachtsbrauchtum zu pflegen und wie gewohnt zusammenzukommen, ist allseits bekannt.

Die Saalfastnacht ist schon seit längerer Zeit abgesagt, jedoch wollten die beiden Brühler Karnevalsvereine gemeinsam – und unter Einhaltung sämtlicher Auflagen – ein Lebenszeichen von sich geben und am 11.11.2020 traditionell um 11:11 Uhr den Beginn der fünften Jahreszeit ausrufen.

Bis zum Ausruf der Corona-Warnstufe 3 am Montag, den 19.10.2020 waren die Brühler Kollerkrotten in Zusammenarbeit mit den Rohrhöfer Göggeln mit der Planung und einer Ausarbeitung eines Hygienekonzepts beschäftigt. Jedoch ist aufgrund der aktuell steigenden Zahlen eine solche Veranstaltung nicht tragbar.

„Wir müssen uns eingestehen, dass es dieses Jahr einfach unmöglich, ist unser Brauchtum zu feiern und gleichzeitig unserer Verantwortung gegenüber den Mitmenschen nachzukommen. Die diesjährige 5. Jahreszeit wird von Jokus Tränen statt A-HOIs begleitet werden“, so die Meinung beider Vorstandschaften.

### **Turnverein Brühl 1912 e.V.**

#### **Kameradschaftskreis TV Brühl**

Wegen der aktuellen Coronalage findet bis auf weiteres kein Treffen mehr in diesem Jahr statt. Ebenso entfällt auch unsere Weihnachtsfeier. Bitte bleibt gesund.

JS, Leiter Kameradschaftskreis.

#### **Abteilung Handball**

##### **Brühl in Weinheim mit Abweherschwächen**

###### **Männer, 1. Bezirksliga:**

###### **TSG 62 Weinheim – TV Brühl 36:30 (21:13)**

Im Spitzenspiel unterlagen die bisher ungeschlagenen Brühler der TSG 62 Weinheim mit 30:36. Die spielstarken Hausherren übernahmen nach den Anfangsminuten (2:2) das Kommando und zogen schnell auf fünf Tore davon (9.4). Diesem Rückstand liefen die Brühler bis zum Ende hinterher. Im Angriff lief es für die Gäste in der harzfreien Halle nicht schlecht, 30 Treffer waren eine nicht zu unterschätzende Quote. Die Krux, unter der der TVB zu leiden hatte, war das nicht immer optimal funktionierende Abwehrverhalten, 36 Gegentore waren einfach zu viel. Trotz allem Bemühen, kamen die Gäste nie mehr in Schlagdistanz, die Hausherren spielten unbeeindruckt ihren Stiefel herunter. Der 36:30-Erfolg der Weinheimer ging völlig in Ordnung.

TV Brühl: Faulhaber, Wild; Ziegler (3), O. Palme (3), S. Kraft (1), Schwab (7), Sil. Schäfer, Noske (6/6), Dederichs (1), N. Schäfer (5), Jakob (1), Diehl (3).

ako

##### **Glanzloser Brühler Heimsieg**

###### **Badenliga Frauen:**

###### **TV Brühl – HG Königshofen/Sachsenflur 26:23 (8:7)**

Es wurde das vor Spielbeginn kaum für möglich gehaltene Zitterspiel für den favorisierten TV Brühl. Dass es am Ende doch noch für die zwei einkalkulierten Punkte gegen die HG Königshofen/Sachsenflur reichte, war weniger einer Leistungssteigerung der Gastgeberinnen, sondern eher der konditionellen Verfassung der Gäste, zuzuschreiben. Die hatten mit dem Manko zu leben, nur eine Auswechselspielerin zur Verfügung zu haben, während die Brühler Bank voll besetzt war.

Der Blick auf das Miniaufgebot der HG hatte die Mannschaft der Gastgeberinnen wohl noch in den Köpfen gestärkt, ein Spaziergang stünde bevor. Den gedanklichen Schalter dann umzulegen ist mühsam und schwierig. So kam es, wie es nicht kommen sollte. Es entwickelte sich von Beginn an ein wenig anschauliches Spiel, zäh im Verlauf und ohne die großen Höhepunkte. Die Brühlerinnen waren zwar zu Beginn tonangebend, konnten jedoch die spielerischen Vorteile nicht in die entsprechenden Bahnen lenken. Sie rannten sich immer wieder in der gegnerischen 6:0-Deckung fest, flüssige Kombinationen blieben Mangelware. Die wenigen Treffer in der ersten Hälfte entsprangen hauptsächlich Einzelaktionen. Auf der anderen Seite begann die Brühler 5:1-Deckung nicht schlecht, hielt die HG-Angreiferinnen weg vom eigenen Kreis. Nach zwölf Minuten stand es 3:3, zur Pause knapp 8:7 für den TVB.

Eine Kabinenpredigt von Trainerin Kerstin Siebenlist, beflügelte zu Wiederbeginn die Aktionen ihres Teams. Das 14:10 bedeutete erstmals einen vier-Tore-Vorsprung, der auch noch in der 45. Minute Bestand hatte (18:14). Zu mehr reichte es erstaunlicherweise nicht, im Gegenteil.

Durch fehlerhafte Abschlüsse und technische Fehler begünstigt, sahen die Gäste ihre Chance gekommen. Vier Tore in Folge, dazwischen drei Brühler Zeitstrafen, brachte Königshofen in Schlagdistanz (18:18). Plötzlich waren die Nerven gefragt, erst recht, als die Gäste beim 20:19 sogar in Führung gingen. Sollte die Partie gar kippen? Die erfahrenen Brühler Führungsspielerinnen übernahmen in den letzten Minuten Verantwortung und sorgten mittels vier Toren in Folge für die Vorentscheidung (24:21). Die Gäste steckten zwar nicht auf, waren aber nicht mehr in der Lage zu kontern. Der 26:23-Erfolg war letztendlich verdient, eine Glanzleistung war es aber nicht.

Kerstin Siebenlist war am Ende: „froh über die zwei Punkte, aber nicht mit der Leistung ihres Teams. Hauptsache gewonnen, mehr Positives gab es nicht. Wir können es viel besser, aber heute nicht.“  
TV Brühl: Göbel, Zimmermann; Li. Bühn (2), Gross (3), Henn (1), F. Pristl, Hirsch, Li. Naber (4), Tomann (6), Handrick, Röschel (4/4), S. Schneider (1), Edelmann (5), Lederer.

ako

##### **Heimniederlage gegen Ilvesheim**

###### **Damen, 2. Bezirksliga:**

###### **TV Brühl 2 – SpVgg Ilvesheim 2 20:24 (10:16)**

Schade, die Brühlerinnen hatten sich im Spiel gegen Ilvesheim einiges vorgenommen, am Ende gab es mit 20:24 jedoch eine erneute Niederlage. Die war völlig unnötig, aber die Gastgeberinnen hatten die ersten zehn Minuten völlig verschlafen. 1:7 hieß es da bereits mehr als vorentscheidend, eine Auszeit ließ den Rückstand wenigstens nicht weiter anschwellen. Zur Pause führten die Gäste mit 16:10.

In der zweiten Halbzeit versuchten die Brühlerinnen alles, um dem Spiel noch eine Wende zu geben. Kämpferisch stark verkürzten sie auf drei Tore (16:19). Mangelnde Chancenverwertung verhinderte dabei ein besseres Ergebnis, selbst sechs Treffer von Anne Lederer reichten nicht.

Den routinierten Gästen gelang es, sich den Offensivattacken des TVB erfolgreich zu erwehren und gewannen am Ende nicht unverdient mit 24:20.

TV Brühl: Schmahl, Welter; Hirsch (2), Patzschke (5/4), Le. Naber (3), Zimmermann (2), V. Böhrer (1), A. Schneider (1), Lederer (6/1), Fischer.

ako

## Klassenunterschied in Brühl

### Männer, 1. Bezirksliga:

#### TV Brühl – KuSG Leimen **37:14 (20:7)**

Drei Tage nach den Punktverlusten in Weinheim, rehabilitierten sich die Brühler im Spiel gegen Leimen eindrucksvoll. Mit einem 37:14-Kantersieg gegen die völlig überforderten Gäste verbleibt der TVB auf Rang zwei.

Natürlich muss der KuSG konstatiert werden, mit dem letzten Aufgebot angetreten zu sein, lediglich ein Auswechselspieler verlor sich auf der Bank. Alleine schon aus diesem Grund war Leimen chancenlos und das bestätigte sich bereits nach wenigen Minuten. Nach nicht einmal einer Viertelstunde hieß es bereits sage und schreibe 11:1 für die Hausherren. Die Gästeabwehr war den schnell vorgetragenen Angriffen der Brühler hilflos ausgeliefert und der eigene Angriff produzierte nur wenige Treffer gegen die diesmal sattelfeste TV-Deckung. Zur Halbzeit hieß es 20:7.

Auch im zweiten Abschnitt glich die Partie einer Trainingseinheit. Brühl schoss sich den Frust von der Seele und die bedauernswerten Gäste bekamen weiter keinen Fuß auf den Boden. Das Endergebnis von 37:14 verdeutlichte den Klassenunterschied.

TV Brühl: Faulhaber, Wild; O. Palme (1), Gaa (2), S. Kraft (1), Schwab (1), Noske (11/3), Dederichs (2), Sil. Schäfer, Jakob (6), Diehl (7), N. Schäfer (6/1).

ako

### TV Brühl: Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Handballabteilung

Der Vorstand des Fördervereins der Handballabteilung lädt alle seine Mitglieder zu seiner Jahreshauptversammlung am **11. November um 20 Uhr** in das TV-Clubhaus ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht Vorstand
3. Bericht Kassenwart
4. Bericht Kassenprüfer
5. Entlastung Vorstand
6. Entlastung Kassenwart
7. Neuwahlen
8. Anträge
9. Verschiedenes

Anträge sind bis spätestens acht Tage vor der Versammlung zu stellen.

## Abteilung Boule

### Hellenbach-Turnier in Heidelberg

Am Samstag, den 26.09.2020 veranstalteten die Heidelberger Boulespieler ihr 24. Hellenbachturnier unter Corona-Bedingungen. Von 30 Teams die starten durften, haben sich auch zwei Teams mit Brühler Beteiligung vorab angemeldet.

Philippe Böhm formierte sich mit zwei befreundeten Boulespielern aus Mannheim und Viernheim. Patrick Riedel, Pascal Bühler und Thomas Schell bildeten das zweite Team.

Nach vier Runden im Schweizer System qualifizierte sich Philippe's Team für die Halbfinal-KO Runde. Leider verlor das Team das Halbfinale denkbar knapp und belegte am Ende des Tages einen hervorragenden 4. Platz.

Das Team von Patrick konnte sich nach vier Runden nicht in die KO-Runde spielen und belegte den 7. Platz.

(pb-sk)

## Fußballverein 1918 Brühl e.V.

### Trainingszeiten Winter 2020/21

#### Sporthalle Schillerschule, Ormessonstr. 5, 68782 Brühl:

##### Montag

16.15 - 17.00 Uhr Bambini-Kinder, Jahrgang U6. Ansprechpartner: Stefan Hoffmann.

17.00 - 18.00 Uhr, Kinderleichtathletik, Jahrgang U8-10. Trainerin: Tamara Hoffmann, Sandra Keller und Nina Hoffmann.

17.30 - 19.00 Uhr, Wettkampf-Leichtathletik, Jahrgang U12. Trainerin: Sandra Scheel.

18.30 - 20.00 Uhr, Wettkampf-Leichtathletik, Jahrgang U14- 18. Trainer Ralf Schäfer.

##### Mittwoch

16.00 - 17.00 Uhr Athletiktraining für Ballsportarten. Ansprechpartner: Stefan Hoffmann.

##### Freitag

16.00 - 17.00 Uhr Wettkampf-Leichtathletik U8-10. Trainierin: Tamara Hoffmann.

16.00 - 17.00 Uhr Wettkampf-Leichtathletik U12. Trainer: Stefan Hoffmann.

16.30 - 18.00 Uhr Wettkampf-Leichtathletik U14 - 18. Trainer: Ralf Schäfer.

20.30 - 22.00 Uhr, Freizeit-AH der Leichtathleten. Ansprechpartner: Werner Beck.

Bitte wetterfeste Kleidung für das Training im Freien mitbringen. Das Training kann auch in das Alfred-Körber-Stadion verlegt werden.

### Gymnastikraum im Sportpavillon

#### Am Schrankenbuckel 16, 68782 Brühl:

##### Montag

16.30 - 17.30 Uhr Jedermann-Sport. Trainerin: Brigitte Müller.

#### Sporthalle der Jahnschule, Jahnstraße 2, 68782 Brühl:

##### Montag

18.30 - 19.30 Uhr, Damen-Aerobic (wird online angeboten)

Trainerin: Christine Noeks (Handy 0176-47393072)

Walking-Gruppe, Treff Am Schrankenbuckel 16 (Alfred-Körber-Stadion), 68782 Brühl:

Ansprechpartner: Heinz Eberle, Tel. 06202 - 75364.

Siehe auch unsere auf: [www.fv-bruehl.de](http://www.fv-bruehl.de)

### Arbeitseinsatz der Leichtathletikabteilung

#### am 24. Oktober 2020

Aufgrund der Corona-Pandemie muss unser Alfred-Körber-Stadion für das Wintertraining aktiv bleiben.

Unsere Helfer nahmen die zweite Hochsprunganlage wieder in Betrieb und die Trainingsgruppe der Wettkampf-Leichtathletik U16-20 säuberte den Kugelstoß-Sektor und die Weitsprunggruben.

Hier sagen wir ein „herzliches Dankeschön“ an alle Helfer, darunter auch Erwin Schön und Heinz Weber. Auch für die tatkräftige Unterstützung der Jugendfußballabteilung bedanken wir uns.

Abteilungsleiter Stefan Hoffmann

## Fußball

### FV Brühl stoppt Negativtrend

#### Fußball-Landesliga:

#### FV Brühl – FK Srbija Mannheim

**2:0 (1:0)**

Dem FV Brühl gelang auf heimischen Gelände wieder ein Erfolgserlebnis. Dank einer starken kämpferischen Leistung und einer guten Defensivabteilung, verdiente sich der FV Brühl gegen den FK Srbija Mannheim einen 2:0-Erfolg.

Der FVB legte einen Blitzstart hin, bereits in der dritten Spielminute landete der Ball in den Maschen des Mannheimer Gehäuses. Der mitaufgerückte Dominik Böckli stand nach einem Gabauer-Eckstoß am langen Pfosten goldrichtig und war per Kopf zum 1:0 erfolgreich. Brühl setzte nach, Florian Härer verfehlte ebenfalls per Kopf das Ziel (4.). Auch ein Konter über Vittorio Cammilleri führte nicht zum erneuten Torerfolg. Die Gäste hatten in der Folgezeit mehr Ballbesitz, ein optisches Übergewicht, klare Torchancen sprangen allerdings dabei nicht heraus. Torgefährlich wurde es in der 22. Minute im Gästestrafraum, V. Cammilleri und Yusupha Sarr brachten den Ball aber nicht im Kasten unter. Vor dem Halbzeitpfiff versuchte es Härer aus der Distanz, Keeper Tsapoglou lenkte den Ball über die Querlatte (40.).

Auch nach Wiederanpfiff gelang es den Serben nicht, klare Torchancen zu kreieren, so war ein Freistoß in der 63. Minute die bis dahin gefährlichste Aktion der Gäste. Sinan Bal und der Pfosten verhinderten den Ausgleichstreffer von Luka Stanisic. Die Riesenchance die Führung auszubauen vergab V. Cammilleri, er setzte den Ball nach einem Konter am Tor vorbei (67.). So war es ein Strafstoß, der für die Vorentscheidung sorgte. Nach einem Foul an Sarr trat Alexander Cermak an und verwandelte den Elfmeter sicher zum 2:0 (74.).

Drei Minute später erwies sich Brühl Tormann Bal als starker Rückhalt seiner Mannschaft, nach einer Ecke verhinderte er mit einem Reflex den Anschlusstreffer (77.). Der FVB konnte auch in der Schlussphase, die sich bietenden Räume über Konter nicht nutzen, Camara brachten den Ball nicht an Schlussmann Tsapoglou vorbei im Tor unter (86.), sodass es beim 2:0-Endstand blieb. Trotz des Erfolges zeigte sich Brühls Trainer Volker Zimmermann nicht ganz zufrieden: „Wir müssen spielerisch zulegen, wenn wir weiter erfolgreich sein wollen. Wir hatten zu wenig Ballbesitz, aber insgesamt bin ich zufrieden, natürlich geht es besser“.

vm

FVB: Bal – Härer (64. Weiß), J. Heuberger, K. Heuberger, Gabauer (75. Szarka), Diederichs, Böckli, Camara, Sarr (79. A. Cammilleri), V. Cammilleri (69. Cermak), Dorn

### **FV Brühl 2 dreht in der zweiten Halbzeit auf Fußball-Kreisklasse A:**

#### **FV Brühl 2 – FK Bosna Mannheim 6:2 (2:2)**

Der FV Brühl 2 tat sich in der ersten Halbzeit schwerer als erwartet. Nach einem Ballverlust im eigenen Strafraum brachte Suleiman Shukeirik die Gäste in Führung. Mario Tessitore drehte die Gästeführung mit zwei Toren. Nach Vorarbeit von Tim Heene hatte er zunächst keine Mühe aus kurzer Distanz auszugleichen (32.) und in der 35. Minute nahm er einen Eckball von Enes Sen gekonnt per Direktabnahme zum 2:1.

Praktisch mit dem Halbzeitpfiff musste der FVB den Treffer zum 2:2-Pausenstand hinnehmen, Enis Dzihanic traf zum 2:2 (45+1). Nach Wiederanpfiff kam die Brühler Tormaschinerie aber wieder ins Rollen. Tessitore verwandelte einen Foulelfmeter mit seinem dritten Treffer sicher zum 3:2 (52.), Canay Keklik nutzte eine Bayazit Flanke zum 4:2 (65.), Pascal Wasow erhöhte nach Vorarbeit von Tessitore auf 5:2 (70.) und den Schlusspunkt setzte Tim Heene, er schraubte mit einem Kopfstoß von der Strafraumgrenze das Ergebnis auf 6:2 (83.).

vm

### **FV Brühl spielt in Lützelsachsen**

Nach dem Heimerfolg gegen Srbija Mannheim steht der FV Brühl in der Fußball-Landesliga vor einer Auswärtsaufgabe. Am **Sonntag um 14:30 Uhr** gastiert die Elf von Trainer Volker Zimmermann, bei der gut in die Saison gestarteten TSG Lützelsachsen.

Die Zweite Mannschaft des FV Brühl ist in der Fußball-Kreisklasse A weiter in der Erfolgsspur und muss ebenfalls Auswärts antreten. Am **Sonntag um 15:30 Uhr** spielt die Eisenhauer-Elf beim FC Viktoria Neckarhausen.

vm

### **Jugendfußball**

#### **Nächste Liga-Spiele**

A1\* – VfR Mannheim 2, Sa, 07.11., 18.00 Uhr

SC 08 Reilingen – B1, Sa, 07.11., 16.00 Uhr

SC RW Rheinau – B2, Sa, 07.11., 16.00 Uhr

\*A1: Spielgemeinschaft mit Spvgg 06 Ketsch für Saison 20/21; Spielort: Ketsch

#### **B1-Junioren**

#### **FV 1918 Brühl – Spvgg 07 Mannheim 6:2 (1:2)**

Torschützen: FV Brühl: 38' 50' 52' 62' 72' Erik Himmes, 81' Kristijan Martinovic; Spvgg 07 Mannheim: 5' 16'

Bei strahlendem Sonnenschein begrüßten die B1-Junioren des FV 1918 Brühl am vergangenen Samstag die Spvgg 07 Mannheim im Alfred-Körper-Stadion. Bereits in der 5. Spielminute gingen die Gäste über einen langen Ball mit 0:1 in Führung. Kurz darauf konnten die 07 Mannheimer durch einen unhaltbaren Fernschuss weiter auf 0:2 erhöhen.

Angesichts des Rückstands reagierte Trainer Ömer Kilic mit einer Umstellung der Formation und wechselte 2 Spieler gleichzeitig aus. In der 38. Spielminute konnte dann Erik Himmes durch einen Foulelfmeter auf 1:2 verkürzen. Nach der Halbzeit rissen die Brühler das Spiel an sich. Der Lohn der drückenden Überlegenheit waren 4 schön heraus gespielte Tore durch Erik Himmes. In der Schlussminute war es dann Kristijan Martinovic, der mit einem sehenswerten Heber das Endergebnis auf 6:2 schraubte. Die Mannschaft demonstrierte Geschlossenheit und mentale Stärke, die sich in einer sehenswerten Aufholjagd zeigte.



Die FVB B1 (von hinten links): Trainer Ömer Kilic, Santos Stumpf, Fynn Wiesemann, Daniel Schubert, Jonas Rehbein, Tamino Lechner, Ben Hellkötter, Nikita Shokun, Erik Himmes, Kristijan Martinovic; (von vorne links): Florian Jakupi, Mikka Mitsch, Ioannis Christakidis, Marius Pirron, David Eichwald, Luca Arnone. Foto: Ömer Kilic

Die Zuschauer verließen das Stadion gut gelaunt und freuen sich schon auf das nächste Spiel am 07.11. um 16 Uhr in Reilingen. Nach diesem Spiel führt Kapitän Erik Himmes die Liste der Torjäger auf Platz 1 mit insgesamt 8 Toren an.

ÖK

### **Trainingszeiten**

Komm vorbei und spiel mit!

Wir trainieren an der frischen Luft!

Alfred-Körper-Stadion, Am Schrankenbuckel 16

Jhg. 2016-2017 Mo. + Mi. 16 - 17 Uhr

Jhg. 2012-2015 Mo. + Mi. 16 - 17 Uhr

Jhg. 2010-2011 Mo. + Mi. 16 - 17 Uhr

Jhg. 2007-2009 Mo. + Mi. 16 - 17 Uhr

Jhg. 2004-2006 Mo. + Mi. 17.30 - 19 Uhr

Fr. 17 - 18.30 Uhr

Jhg. 2002-2003 Mo. + Mi. 19 - 20.30 Uhr in Ketsch

(Spielgemeinschaft)

### **Arbeitseinsatz der Fußballjugend im Alfred-Körper-Stadion**

Am vergangenen Samstag, 24.10. krepelte die Fußballjugend die Ärmel hoch und verlieh dem Jugendraum einen neuen Anstrich und bereitete das Stadion auf das Wintertraining vor. Zusammen mit Eltern, dem Platzwart und den Helfern der Leichtathletikabteilung ging es in flottem Tempo voran. Die gute Stimmung und der feste Zusammenhalt der Jugend war deutlich zu spüren.

Ein herzliches Dankeschön geht an alle Helfer! Es hat Spaß gemacht!

MS

## **Sportverein Rohrhof 1921 e.V.**

### **Weihnachtsfeier des Gesamtvereins**

Die für den 12. Dezember 2020 geplante Weihnachtsfeier des Vereins muss wegen der stark ansteigenden Infektionszahlen und der behördlichen Vorgaben zur Corona-Pandemie erstmals seit Jahrzehnten abgesagt werden.

Damit entfallen auch die in dieser Feier traditionell durchgeführten Ehrungen verdienter Mitglieder des Vereins. Sobald die Überlegungen im Vorstand, wie die Ehrungen durchgeführt werden können, abgeschlossen sind, wird dies bekannt gegeben und die betroffenen Mitglieder werden informiert.

Der Vorstand

### **Fußball**

#### **Jugendvorschau**

Trotz Schulferien finden einige Jugendspiele am Wochenende statt.

Alle 4-F-Junioren-Mannschaften sind spielfrei.

C-Junioren spielfrei

D-1 Junioren spielfrei

D-2 Junioren spielfrei

E-2 Junioren spielfrei

**Folgende Spiele finden statt :**

FV 08 Hockenheim – E-1 Junioren, 11.30 Uhr

TSG Rheinau – E-3 Junioren, 12.00 Uhr

TSG Rheinau – E-4 Junioren, 10.00 Uhr

Zur Zeit sind fast alle Jugendmannschaften sehr erfolgreich in die neue Runde gestattet.

Unsere E-1- und E-2-Junioren sind beide ungeschlagen Tabellenführer. Sehr gut stehen auch unsere E-3- und E-4-Junioren im Moment da. Gute Ergebnisse gab es auch bei unseren beiden D-Junioren-Mannschaften, das Gleiche gilt bei unseren C-Junioren. Auch unsere 4-F-Junioren-Mannschaften sind mit unterschiedlichen Erfolgen sehr gut in die neue Spielrunde gestattet. Durch die guten Ergebnisse der einzelnen Jugendmannschaften sind wir sehr froh, über eine gute Trainer-Jugendbetreuung berichten zu dürfen. Der Zuwachs an Jugendspielern, auch beim Kinderturnen und bei den Minikickern, zeigt uns, dass wir auf dem richtigen Weg sind. Die Jugendabteilung wünscht allen Mannschaften sehr viel Erfolg für die nächsten Spielen vor der Winterpause.

Wegen der steigenden Coronazahlen findet in diesem Jahr leider auch keine Jugendweihnachtsfeiern statt.

Bei den Jugendweihnachtsfeiern waren immer bis zu 240 Eltern/Kindern anwesend und hier können die Hygienevorschriften leider nicht mehr eingehalten werden.

Geplant ist auch im Jahr 2021 ein Besuch bei unserer Partnerstadt in Weixdorf. Sollte es möglich sein, werden wir mit unseren C-Junioren nach Weixdorf fahren. Geplant war diese Fahrt mit der Gemeinde Brühl im Juli 2020 dieses Jahres, aber wegen Corona fiel diese Fahrt ebenfalls aus. Die Jugendabteilung freut sich jetzt schon, wenn es klappen sollte, auf einen Besuch bei ihren Freunden aus Weixdorf.

HW

**Ski**

**Abteilung Ski und Freizeit**

Die alljährlich im Herbst durchgeführte und dieses Jahr am 31.10.2020 geplante Wanderung in den Pfälzerwald, muss wegen der aktuell stark steigenden Corona-Infektionszahlen und den damit zusammenhängenden Vorgaben, leider ausfallen.

Besonders die beliebte Einkehr in eine Hütte des Pfälzer-Waldvereins ist nicht wie gewohnt möglich, sodass eine Absage der Wanderung beschlossen wurde.

Toni Grundler (Abteilungsleiter)

**Angelsportverein 1946 Rohrhof e.V.**

**Rückblick / Kartenbestellung  
Gelungener Fischverkauf to go!**

Aufgrund der besonderen Umstände im Jahr 2020 führte der ASV Rohrhof am 24. Oktober erstmalig einen Straßenverkauf von gebackenem Zanderfilet in der Fischerhütte am Vereinsgewässer durch. Der Zuspruch durch die Bevölkerung war bei bestem Herbstwetter sehr gut, so dass eine Wiederholung im kommenden Jahr bereits angedacht ist. Ein besonderer Dank gilt allen Besuchern, welche sich vorbildlich an die Hygiene- und Sicherheitsvorgaben gehalten haben und so zu einem harmonischen und entspannten Miteinander beigetragen haben.

**Entfall der Mitgliederversammlung und des Familienabends sowie Bestellung der Angelkarten**

Leider lassen die aktuellen Entwicklungen der Coronapandemie eine für alle Mitglieder sichere Durchführung der geplanten Mitgliederversammlung am 7.11.20 sowie des Familienabends am 14.11.20 nicht zu, so dass diese beiden Veranstaltungen zu unserem größten Bedauern nicht stattfinden können.

Die Angelkarten für das kommende Jahr 2021 können jedoch am 8.11.20 und am 15.11.20 zwischen 11 und 12 Uhr an der Fischerhütte bestellt werden. Bestellungen werden jedoch nur bei gleichzeitiger Bezahlung und Abgabe der Fangbücher 2020 entgegengenommen. Abstandsregeln und Maskenpflicht gilt es auch hier zu beachten. Die Ausgabe der Angelkarten erfolgt dann am 6.1.2021 wiederum von 11-12 Uhr an der Vereinshütte.

Die erweiterte Vorstandschaft wünscht allen Mitgliedern und deren Familien für die kommenden Wochen und Monate guten Mut und vor allem Gesundheit. Wir hoffen, dass es im Jahr 2021 die äußeren Bedingungen erlauben, das Vereinsleben wieder mehr mit Leben zu befüllen.

JD / JUH

**Angelsportverein Brühl 1965 e.V.**



**Angelsport-Verein  
1965 Brühl e.V.**

**Straßenverkauf**



**frisch geräucherte**

**Forellen  
am Samstag**

**07.Nov. 2020**

Vorbestellungen im Video Pub Brühl unter 06202/73066 (ab 10 Uhr)

Vorbestellungen bitte bis Montag, 02.11.2020 tätigen.

Abholung und Verkauf von 10 bis 14 Uhr im ASV-Vereinsheim am Weidweg 2.

**Angelsportverein Frühauf Brühl 1949 e.V.**

**Familienfeier ASV 1949 Brühl  
Hallo, liebe Angelsportfreunde,**

ich muss Ihnen leider im Namen des Vereins mitteilen, dass die diesjährige Familienfeier nicht stattfinden kann. Dies liegt nicht an uns, sondern wie Sie mit Sicherheit schon mitbekommen haben, an den aktuellen Coronavorgaben.

Wir werden allerdings einen Nachholtermin in Aussicht halten, um dieses gemeinschaftliche Fest nicht aus dem Auge zu verlieren.

Ihr ASV Frühauf Brühl



**Sonstiges**

**Central Kino Ketsch**

**Das Programm:**

**Freitag, 30.10.**

19.30 Uhr Die Dirigentin

**Samstag, 31.10.**

16.45 Der kleine Vampir

**Samstag, 31.10.**

19.30 A Nightmare on Elm Street

**Sonntag, 1.11.**

18.00 Tenet

**Mittwoch, 4.11.**

19.30 Live im Central: Schwöbel kommt!

**Donnerstag 5.11.**

19.30 Persischstunden

**Freitag, 6.11.**

19.30 Tenet

**Samstag, 7.11.**

14.30 Oops!2-Land in Sicht

**Samstag 7.11.**

16.45 Das fliegende Klassenzimmer

**Samstag, 7.11.**

19.30 Blackbird-Eine Familiengeschichte

**Sonntag, 8.11.**

18.00 Russland von oben

**Montag, 9.11.**

19.00 Kirchenkino: Die Köchin des Kommandanten

Am 9. November ist im Kirchenkino der Dokumentarfilm „Die Köchin und der Kommandant“ zu sehen. Er zeichnet den Weg zweier Menschen nach, die sich einst aus Mannheim kannten und sich im Vernichtungslager Auschwitz wieder begegneten. Da ist die KZ-Gefangene Sophie Stippel, die wegen ihrer Zugehörigkeit zu den „Bibelforschern“ (heute Zeugen Jehovas) verfolgt wird, und da ist Rudolf Höß, der Lagerkommandant, der sie als Köchin und Kindermädchen tagsüber in seine Villa holt.

Die Dokumentation von Karen Strobel vom MARCHIVUM Mannheim begleitet den Enkel von Sophie Stippel bei der Spurensuche. Aktuelle Aufnahmen werden mit Archivmaterial kombiniert und werfen einen Blick sowohl von der Opfer- als auch von der Täterseite auf das NS-Regime.

Zum Gespräch nach dem Film kommen Gerald Sander, der Enkel von Sophie Stippel, und Karen Strobel ins Central.

Leider ist coronabedingt unser Platzangebot im Kino weiterhin eingeschränkt. Bitte reservieren Sie online oder nutzen Sie den Vorverkauf.

Herzlichen Dank für Ihr Verständnis.

Weitere Informationen unter [www.central-ketsch.de](http://www.central-ketsch.de)

Viel Freude im Kino!!!

**Neuapostolische Kirche**

Neuapostolische Kirche, Gemeinde Mannheim-Rheinau

Geheugraben 10, 68219 Mannheim-Rheinau,

Telefon: 0621/ 87 99 578

Unsere Homepage: [www.nak-ma-rheinau.de](http://www.nak-ma-rheinau.de)

Neben den Gottesdiensten in der Kirchengemeinde finden sonntags auch Video-Gottesdienste statt:

Als YouTube-Livestream unter <https://www.youtube.com/c/NAKSueddeutschland> oder als Telefonübertragung unter der Einwahlnummer 069 2017 442 99.

Der Livestream kann in Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch, Russisch und Kroatisch sowie in der deutschen Gebärdensprache empfangen werden.

**Sonntag, 01. November (Allerheiligen)**

09:30 Uhr Gottesdienst zum Gedenken der Verstorbenen

09:30 Uhr Videogottesdienst zum Gedenken der Verstorbenen mit Bezirksapostel Ehrich aus Fellbach per öffentlicher Livestream

**Mittwoch, 04. November**

20:00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 08. November**

09:30 Uhr Gottesdienst mit Stammapostel Schneider (SAT-Übertragung aus Nürtingen)

**Montag, 09. November**

18:00 Uhr Ökum. Gedenkveranstaltung zur Reichspogromnacht an der Jüdischen Gedenkstätte/Zeyherstraße, Schwetzingen

**Mittwoch, 11. November (St. Martin)**

20:00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 15. November (Volkstrauertrag)**

09:30 Uhr Gottesdienst

**Mittwoch, 18. November (Buß- und Betttag)**

19:00 Uhr Gottesdienst in ökumenischer Gastfreundschaft in der Evangelischen Kirche Schwetzingen, Mannheimer Str. 34

20:00 Uhr Gottesdienst zu Buß- und Betttag

**Sonntag, 22. November (Ewigkeitssonntag)**

09:30 Uhr Gottesdienst

**Mittwoch, 25. November**

20:00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 29. November (1. Advent)**

09:30 Uhr Gottesdienst

Corona-Pandemie-Infektionsschutz-Konzept: Während des Gottesdienstes ist dauerhaft eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen. Um Anmeldung zu den Gottesdiensten unter [www.nak-ma-rheinau.de](http://www.nak-ma-rheinau.de) wird gebeten.

**Jehovas Zeugen, Schwetzingen**

Aufgrund der augenblicklichen Einschränkungen finden die Gottesdienste von Jehovas Zeugen in deutscher und rumänischer Sprache bis auf weiteres interaktiv per Videokonferenz zu Hause statt.

**Sonntag, 01.11.**

10:00 Uhr „Sa ramanem ireprosabili in mijlocul unei generatii perverse“ (Rumänisch)

10:00 Uhr „Mit Jehovas vereinter Organisation in Richtung Ewigkeit“

Jeweils daran anschließend Besprechung anhand des Wachturm-Artikels vom August: „Respektiere den Platz von anderen in Jehovas Versammlung“ gestützt auf 1. Korinther 12:21

**Donnerstag, 05.11., Freitag, 06.11. (Rumänisch)**

19:00 Uhr Schätze aus Gottes Wort: Neben dem wöchentlichen Bibelleseprogramm 2. Mose 39-40 werden unter anderem die Themen behandelt: „Moses hielt sich genau an Anweisungen“ und „Wie könnten die Israeliten Seehundsfelle für die Stiftshütte beschafft haben (2. Mose 39:34)?“

20:05 Uhr Es wird Kapitel 139 aus dem Buch „Jesus – Der Weg, die Wahrheit und das Leben“ besprochen: „Jesus vollendet seinen Auftrag“

Informationen zu Jehovas Zeugen finden Sie auf [www.jw.org](http://www.jw.org)

**Impressum**

**Herausgeber:** Gemeinde Brühl  
Internet: <http://www.bruehl-baden.de>  
E-Mail: [buergemeisteramt@bruehl-baden.de](mailto:buergemeisteramt@bruehl-baden.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:** Bürgermeister Dr. Ralf Göck oder Vertreter im Amt.

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Klaus Nussbaum, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot

**Druck und Verlag:** Nussbaum Medien St. Leon-Rot GmbH & Co. KG, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227 873-0  
Internet: [www.nussbaum-medien.de](http://www.nussbaum-medien.de)

**Anzeigenberatung:** K. Nussbaum Vertriebs GmbH, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227 5449-0, Internet: [www.knvertrieb.de](http://www.knvertrieb.de)

**Zuständig für die Zustellung:** G.S. Vertriebs GmbH, Josef-Beyerle-Str. 2, 71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 6924-0, E-Mail: [info@gsvertrieb.de](mailto:info@gsvertrieb.de)  
Bürozeiten: Mo. – Mi., Fr. 8 – 17 Uhr; Do. 8 – 18 Uhr; Sa. 8 – 12 Uhr  
Zusteller: [www.gsvertrieb.de](http://www.gsvertrieb.de)

**Bildnachweise:**  
© Fotos Rubrikenbalken: Thinkstock

**Nachhaltigkeit**

**Papier**  
Das eingesetzte Papier ist aus deutscher Produktion (Augsburg/Bayern). Es besteht zu ca. 75 % aus Altpapier. Der verwendete Holzschliff wird aus Durchforstungsholz von nachhaltig bewirtschafteten Wäldern gewonnen.

**Energie**

Wir verwenden zu 100 % zertifizierten Strom aus Wasserkraft und vermeiden damit Umweltauswirkungen – keine CO<sub>2</sub>-Emission, kein radioaktiver Abfall.

**Mehr Informationen:**  
[www.nussbaum-medien.de](http://www.nussbaum-medien.de)

– Anzeigen –

Ist Ihre Hausnummer gut erkennbar?

## Sport in Baden-Württemberg

### Erfolgreiche Partnerschaft

## Medienkooperation zwischen Nussbaum Medien und SV Waldhof verlängert

Mannheim. (pm). Um die eigenen Netzwerke in der Metropolregion Rhein-Neckar weiter auszubauen, hat sich die Nussbaum Medien Verlagsgruppe für eine erneute Medienkooperation mit dem Traditionsverein SV Waldhof Mannheim entschlossen.

Als langjähriger Partner freut sich die Verlagsgruppe, dass sich beim SVW einiges bewegt hat. Gemeinsam mit einem Großinvestor renovierte der SV Waldhof das Carl-Benz-Stadion innerhalb eines 5-Jahresplans. Es wurden hierzu bereits neue Sicherheitssysteme verbaut und auch ein „Business-Turm“ errichtet. Neue LED-Banden sowie eine neue LED-Anzeigetafel fanden Einzug und die Renovierung des Businessbereichs wurde wie geplant vorgenommen.

Zusätzlich hat sich der Mannheimer Kultverein darauf fokussiert, eine familienfreundlichere



Daniel Martin (l.) vom SV Waldhof Mannheim freut sich über die weitere Zusammenarbeit mit Nussbaum Medien, hier vertreten durch Michael Fricke (r.).

Foto: SVW

Richtung einzuschlagen. Auch die Neugier nach mehr und der absolute Wille, in jeder Partie alles zu geben, sind letztlich die Eigenschaften, die den SV Waldhof schon lange auszeichnen – viele Gründe für einen regional verwurzelten Verlag wie Nussbaum Medien, mit dem Drittligisten zu kooperieren.

### „Noch mehr Menschen erreichen“

„Wir freuen uns, mit der Nussbaum Medien Verlagsgruppe einen in Sachen Sport weiteren absolut kompetenten Partner an unserer Seite zu haben. Wir haben einen Medienpartner gefunden, über den wir noch mehr Menschen erreichen

und für den Waldhof begeistern können“, so SVW-Geschäftsführer Markus Kompf.

„Auch wir sind begeistert, dass wir mit dem Drittligisten zusammenarbeiten. Mit unserer jahrelangen Erfahrung in der Medienwelt freuen wir uns, den SV Waldhof weiter zu unterstützen. Zwei starke Teams, die sich ergänzen! Wir freuen uns sehr auf die Zusammenarbeit. Beim SVW ist alles möglich, deshalb werden wir die ‚Buwe‘ zukünftig mit allem Engagement als Medienpartner unterstützen“, sagt Michael Fricke, Key Account Manager von Nussbaum Medien. Diese äußerst erfolgreiche Partnerschaft verlängern beide Seiten gerne um ein weiteres Jahr. So begleitet Nussbaum Medien die Mannschaft um Trainer Patrick Glöckner in eine neue Saison des Profifußballs. Auch dieses Mal möchte sich der SV Waldhof beweisen und hofft, auf einem mittleren bis oberen Tabellenplatz zu landen.

### Nussbaum Medien mit im Team

## Neues Kommunikationskonzept mit SV Sandhausen

Sandhausen. (pm). „WIR. Gemeinsam für die Region.“ Unter diesem Slogan fanden die Gespräche zwischen Nussbaum Medien und den Verantwortlichen des SV Sandhausen sowie deren Vermarkter, der Infront Germany GmbH, statt.

Aufgrund der aktuellen Corona-Situation muss der SV Sandhausen das bisherige Kommunikationskonzept in Publikationen der Verlagsgruppe neu ausrichten. In den letzten Jahren hat der Verein seine Spieltage beworben, um mehr Zuschauer für die Heimspiele gewinnen zu können. Da die Vereine in Baden-Württemberg momentan nur bis zu 20 Prozent der Sitzplatzkapazität im Stadion mit Zuschauern besetzen dürfen, um die Abstands- und Hygieneregeln einzuhalten, ergibt eine solche Spieltagsanzeige für den SVS zurzeit wenig Sinn.



Mehr Kommunikation mit den Fans, engere Zusammenarbeit zwischen SV Sandhausen und Nussbaum Medien. Foto: mattjeacock/gettyimages

Denn der Verein hat eine geringe Anzahl an Sitzplätzen, sodass die erlaubten Zuschauerzahlen bereits mit den Dauerkarteneinhabern besetzt sind. Genau wie Nussbaum Medien steht der SVS für Heimatverbunden-

heit und ist fest in der Region verankert. Auf Grundlage dieser Gemeinsamkeit haben die Nussbaum Medien Verlagsgruppe und der SVS zwei Vereinbarungen geschlossen. Bis wieder Spiele mit einer höheren

Zuschauerzahl erlaubt sind, sollen die SVS-Fußballschulen und Nachwuchscamps in der Region beworben werden.

### Fanartikel auf kaufinBW erhältlich

Hierbei werden ebenfalls lokale Partnervereine des SV Sandhausen einbezogen. Sobald mehr Zuschauer an Spielen teilnehmen dürfen, tritt die zweite Vereinbarung in Kraft, die wieder die klassischen Spieltagsanzeigen beinhaltet. Durch die geringeren Zuschauerzahlen im Stadion ist der Werbeeffect für den Verlag (z. B. auf der Bandenwerbung, Stadionsafel etc.) auch weniger effektiv. Um dies etwas zu kompensieren, nimmt der SV Sandhausen als erster Medienpartner an kaufinBW teil. Mit den Produkten aus dem Fanshop freut sich der lokale Online-Shop über eine weitere begehrte Produktwelt aus Baden-Württemberg.

## Wirtschaft regional

### Thermografie-Aktion der AVR Energie GmbH

## Anmeldungen ab sofort: Wärmebild-Shooting auch für Betriebe und Unternehmen

**Sinsheim (pm/red). Wo entweicht Wärme, wo befinden sich eventuelle Mängel in der Gebäudehülle? Thermografie-Checks lokalisieren diese Schwachstellen und erkennen Wärmebrücken und Wärmeverluste sofort und punktgenau.**

Möglich wird dies durch eine hochkomplexe Infrarotkamera, die Aufnahmen im für das menschliche Auge nicht sichtbaren Bereich macht. Flächen, an denen Wärme entweicht, werden auf den Bildern entsprechend farblich dargestellt. Sind diese Schwachstellen erst einmal aufgespürt, können auf der Grundlage des Energieberichts anschließend konkrete und gezielte Energiesparmaßnahmen eingeleitet werden.

### Sechs Außenaufnahmen

„Thermografie-Aufnahmen sind in der Regel ziemlich teuer, aber wir können unser Thermografie-Paket wieder zum Vorzugspreis von 129 Euro pro Gebäude anbieten“, sagt Nadine Hülten und beschreibt den Leistungsumfang: „Mindestens sechs Außenaufnahmen des Hauses, Erläuterung der Infrarotbilder in einem aussagekräftigen Ergebnisbericht, Tipps zur Behebung möglicher Schwachstellen und natürlich wichtige Hinweise für Gebäudeeigentümer hinsichtlich der neuen Energieeinsparverordnung“, erklärt die kaufmännische Leiterin der AVR Energie GmbH.

### Kommunen mit dabei

Die Resonanz auf die letztjährige Thermografie-Aktion sei beeindruckend gewesen, über 300 Anmeldungen aus dem gesamten Rhein-Neckar-Kreis konnte die AVR Energie GmbH entgegennehmen und abarbeiten. Dabei besonders erfreulich: die Unterstützung seitens der Kommunen. „Zahlreiche Städte und Gemeinden im Rhein-Neckar-Kreis gewähren ihren Bürger-

rinnen und Bürgern Zuschüsse zwischen 30 Euro und 50 Euro pro Check. Das hat viele dazu motiviert, die eigenen vier Wände auf ihre energetische Verfassung überprüfen zu lassen. Außerdem ist unser Wärmebild-Shooting ein effektiver Baustein bei der Umsetzung unserer regionalen Klimaschutzziele“, betont Hülten.

### Auch für Firmen

Während der kommenden Heizperiode, sprich vom 1. November 2020 bis zum 31. Januar 2021, bietet die AVR Energie GmbH erneut die Möglichkeit an, Eigenheime im gesamten Rhein-Neckar-Kreis energetisch überprüfen zu lassen. Auf eine wesentliche Neuerung bei der aktuellen Thermografie-Aktion weist Nadine Hülten ausdrücklich hin: „Wir bieten aufgrund der Nachfrage die Thermografie-Checks jetzt erstmals auch für Geschäfts- und Firmengebäude an. Mit dem identischen Leistungspaket und zum identischen Preis. Gerade im gewerblichen Bereich lassen sich durch konsequente Energiesparmaßnahmen

bei der Gebäudebewirtschaftung erhebliche Betriebskosten einsparen“, informiert

Nadine Hülten über die vielfältigen Möglichkeiten im Rahmen des Angebots.



Für Fragen oder weitere Informationen ist eine kostenlose Hotline unter der Telefonnummer 07261/931-550 eingerichtet. Hier können sich Interessierte über die Ther-

mografie-Aktion beraten und einen Platz reservieren lassen. Ausführliche Informationen sind auch auf der AVR-Homepage unter avr-umweltservice.de erhältlich.



Thermografie-Checks lokalisieren Wärmebrücken und Wärmeverluste punktgenau. Flächen, an denen Wärme entweicht, werden auf den Bildern farblich dargestellt. Fotos: avr



kauf **in** BW

## Anbieter der Woche

### Heckengäu-Brennerei

📍 75391 Gechingen

#### „Whisky, Gin und Moonshine“

Das 2016 gegründete Jungunternehmen aus Gechingen steht für beste Zutaten, ausgereifte Prozesse und hochwertige Produkte. Die Auswahl möglichst regionaler Zutaten sowie die zu 100% klimaneutrale Herstellung liegen absolut im Fokus.

Das breite Sortiment umfasst verschiedenste Schnäpse, Gins, Liköre und Whiskys. Aber auch Produkte wie Whiskystein-Sets, Knabbergerste oder ein Whisky-Maturation-Kit, zur Herstellung

deines eigenen in Eichenholz gereiften Whiskys werden angeboten. Die Eigenmarke 44Vier London Dry Gin hat sich bereits einen Namen auf dem Markt gemacht. Zudem verfügt die Brennerei über eine Eventlocation für bis zu 60 Personen, in welcher regelmäßig Veranstaltungen rund um das Thema Spirituosen stattfinden. Für private und geschäftliche Feiern kann diese ebenfalls gemietet werden, auch Führungen und Tastings werden angeboten.



45,00 **DEAL**  
**42,50**  
5% Cashback

Heckengäu-Brennerei  
**Hortar Single Malt Whisky Single Cask Classic**



28,00 **DEAL**  
**26,50**  
5% Cashback

Heckengäu-Brennerei  
**44VIER London Dry Gin**



25,00 **DEAL**  
**24,00**  
5% Cashback

Heckengäu-Brennerei  
**Sloe Gäu Gin**



7,00 **DEAL**  
**6,00**  
5% Cashback

Heckengäu-Brennerei  
**Whiskysteine, 9 Stück**

Diese und viele weitere Angebote auf:

[kaufinbw.de/heckengaeu](https://kaufinbw.de/heckengaeu) ▶



Nur solange der Vorrat reicht. Alle Preise in € inkl. MwSt., zzgl. eventueller Versandkosten. Produkte können von Abbildung abweichen. Für Druckfehler keine Haftung.

# WINTERPREISE

## 50% auf jede MARKISE

Besuchen Sie unsere großen Markisenausstellungen  
Do + Fr 9-13 + 14-18 Uhr  
Sa 9-15 Uhr • Mo - Mi geschlossen

**37 Jahre DITTMAR**

Darmstädter Str. 4 0 62 51 / 64625 Bensheim 860 4199  
Ostlicher Graben 4 0 63 59 / 67269 Grünstadt 840 600  
Untere Langgasse 25 0 62 32 / 67346 Speyer 318 5327

[www.markisen-dittmar.de](http://www.markisen-dittmar.de)

**GRATIS:** Zu jeder neugekauften Markise einen Markisen-Motor im Wert von **€ 300.-**



Im Notfall 24 h  
telefonisch erreichbar

### Pflegedienst Triebskorn gGmbH - Ihr Dienst für häusliche Altenpflege und Krankenpflege

- Grund- und Behandlungspflege
- Palliativpflege, Demenz-Betreuung
- Mobile Beratungen
- Betreutes Wohnen
- Zertifizierte Wundversorgung
- Versorgung mit Pflegehilfsmitteln

Viele Menschen möchten im Alter, bei Krankheit oder Behinderung in ihrer vertrauten Umgebung wohnen. Wir helfen ihnen dabei - mit unserer langjährigen Erfahrung im Pflegedienst und einem qualifizierten Personal.

Bürozeiten Mo-Fr 9.00-13.30 Uhr. **Tel:** 0 62 02 / 70 29 61  
Sprechzeiten jederzeit nach telefonischer Vereinbarung. **Mail:** [info@pflagedienst-triebskorn.de](mailto:info@pflagedienst-triebskorn.de)  
**Web:** [www.pflagedienst-triebskorn.de](http://www.pflagedienst-triebskorn.de)

Mannheimer Straße 1, 68782 Brühl ■ Hildastraße 9, 68775 Ketsch

## STEUERBERATER



### Sie haben ein Steuerproblem? Abhilfe schafft:

Steuerberater  
Dipl.-Kfm. Friedrich Bänziger  
Heidelberg / Plankstadt

### Steuern, nicht rudern!

Komplettbetreuung für: Vermieter, Selbstständige, Personen- und Kapitalgesellschaften, Vermögensnachfolge, Erbschaftssteuer, Nachlassverwaltung u. a.

Termine nach Vereinbarung:  
Tel. 06202 / 947389  
Hotline 0179 / 8560800

## TRAUER

# Brühler Bestattungsinstitut **GREDEL**

**Brühl, ☎ 7 15 28 (Inhaber BVS Gaa & Co. Schwetzingen)**

Jederzeit erreichbar, auch abends und an Sonn- und Feiertagen • Fachkundige Beratung • Erledigung der Formalitäten bei allen Ämtern, Krankenkassen und Versicherungen • Textliche Gestaltung von Todesanzeigen, Danksagungen und Trauerdrucksachen • Überführungen von und nach allen Orten • Säрге, Sterbewäsche und Urnen in vielen Ausführungen und allen Preislagen • Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten



**STRAUB**  
BESTATTUNGEN  
TRAUERFLORISTIK

Wünsche festzulegen,  
kann ein  
Abschiedsgeschenk sein.

Wir begleiten Sie dabei.

**STRAUB BESTATTUNGEN**  
Wildemannstraße 15 · 68723 Schwetzingen  
Schwetzinger Str. 4 · 68723 Plankstadt  
Mannheimer Str. 90 · 68723 Oftersheim

☎ **06202 - 12031**  
[www.straub-bestattungen.de](http://www.straub-bestattungen.de)

## Danksagung

*Behaltet mich so, wie ich war, im Herzen.  
Erinnert euch und lächelt über  
manch' gewesenen Augenblick.*

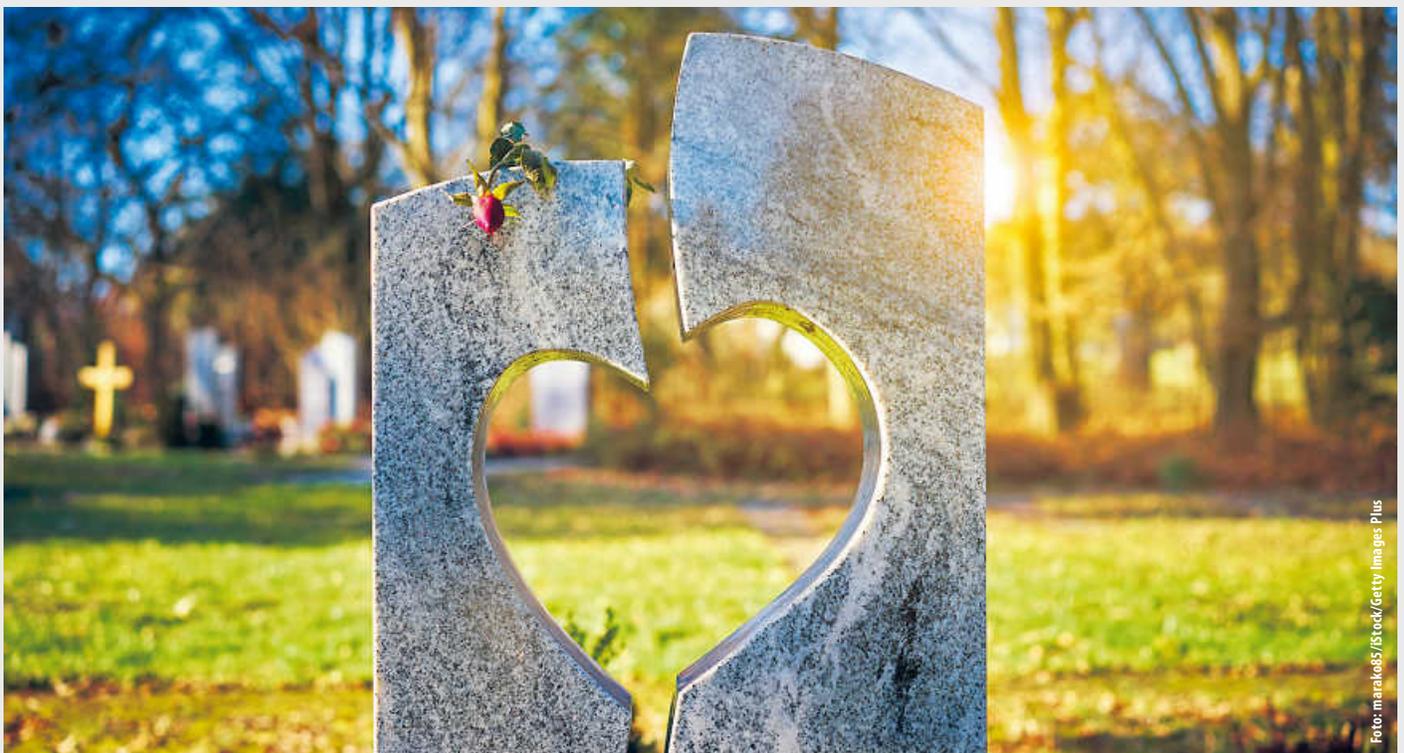
Für die vielen Zeichen des Mitgefühls, der Freundschaft sowie für die Zuwendungen zur Grabgestaltung und der herzlichen Anteilnahme, die uns bei der Verabschiedung meines Mannes, Vaters, Schwiegervaters und unserem Opa

## Peter Stapf

entgegengebracht wurden, möchten wir uns auf diesem Wege von ganzem Herzen bedanken.  
Ein besonderer Dank geht an das Palliativteam Levaris, dass ihn auf seinem letzten Weg begleitet hat.

**Heike Stapf und Sabrina Kapolka**

Geliebt & unvergessen



TRAUER



*Wenn die Kraft zu Ende geht,  
ist es kein Sterben,  
sondern Erlösung.*

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von  
unserem lieben Verstorbenen

## Gerhard Blesch

\*15. Dezember 1934 † 19. Oktober 2020

In Liebe und Dankbarkeit  
**Rita Blank**  
**Bärbel und Helena**  
**Helga Fröhner mit Familie**  
**Claudia, Tobias und Thimo mit Familien**  
**Jürgen Martin**  
sowie alle Angehörigen und Freunde

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Dienstag, dem 3. November 2020 um  
13.30 Uhr auf dem Friedhof in Brühl statt.  
Eine Kondolenzliste liegt aus.

## NACHRUF

In Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
von unserem Ehrenmitglied

### Wilhelm Fillinger

Wir werden ihm stets  
ein ehrendes Andenken bewahren.

Kleintierzuchtverein 1912 Brühl e. V.



**BESTATTUNGSINSTITUT** G m b H  
**ALEXANDER KLEIN** H

Menschlich • Individuell • Fachlich

*selbstbestimmt*  
„Im Leben und auch bei  
meiner Bestattung.“

Jetzt eigene Bestattungs-  
vorsorge abschließen!

Schubertstraße 37  
69214 Eppelheim  
06221 / 76 33 50

Dreieichenweg 1  
68723 Oftersheim  
06202 / 970 45 35

Im Trauerfall 24h erreichbar | [www.best-klein.de](http://www.best-klein.de)

Es ist nie zu spät: „Es tut mir leid“ zu sagen.



*Wenn* das Licht erlischt,  
bleibt die Trauer.

*Wenn* die Trauer vergeht,  
bleibt die Erinnerung.

# BESTATTUNGEN

Tel.: 0 62 02 - 970 38 48  
[www.bestattungen-seitz.de](http://www.bestattungen-seitz.de)  
Tag und Nacht für Sie erreichbar!

## Seitz

*Ihr Trauerfall in guten Händen.*

# BRÜHL • Mannheimer Str. 41

# Heimatliebe

Heimische Produkte.  
Made in Baden-Württemberg.

Jetzt Produkte lokaler Anbieter entdecken,  
online bestellen und liefern lassen.



Applaus Stuttgart Dry Gin  
**DRY GIN – 0,5l – 43 % Vol.**

Manege frei! Im eleganten Look der 1920er Jahre kommt Stuttgarts famoser Premium Gin daher. Der Gin besticht durch den typischen Wacholdergeschmack, gepaart durch eine Vielfalt an Kräuter wie Ingwer, Muskatnuss und Koriander.

von **DQUADRAT**  
71634 Ludwigsburg

**36,90**  
3 % Cashback



Kult AG  
**Pappuhr Mini-Classic Piz Palù**

Top Design trifft Funktion, Präzisionsuhrwerk von Engstler Germany, Handarbeit aus Deutschland, stabile Buchbinderpappe, bedruckt und schutzlackiert, kinderleichter Aufbau. Maße: 16 cm (Breite) x 24 cm (Höhe) x 5 cm (Tiefe), Pendellänge 13 cm

von **Kult AG**  
76571 Gaggenau

ab **19,90**  
2 % Cashback



little words  
**Glasflasche mit Bambusdeckel, 580 ml, gepunktet \*personalisiert\***

Die Glasflasche mit Bambusdeckel kann ganz nach deinen Wünschen personalisiert werden. Nach deiner Bestellung wird dein Einzelstück in unserer kleinen Werkstatt liebevoll per Hand bemalt.

von **Little Words. The Typostore**  
69168 Wiesloch

**24,99**  
2 % Cashback



little words  
**Müslischale mit Lieblingsbuchstabe**

Die Müslischale kann ganz nach deinen Wünschen mit deinem Lieblingsbuchstaben personalisiert werden. Nach deiner Bestellung wird dein Einzelstück in unserer kleinen Werkstatt liebevoll per Hand bemalt. Die Farbe wird anschließend im Ofen eingebrannt ...

von **Little Words. The Typostore**  
69168 Wiesloch

ab **13,99**  
2 % Cashback



Greenomic  
**Gewürzmischung Bruschetta**

Zubereitung: Mit etwas warmen Wasser übergießen, ziehen lassen und mit Olivenöl verrühren. Zutaten: Tomate, Knoblauch, Oregano, Basilikum, Zwiebel, Salz, Zucker, Chiliflocken Inhalt: 50 g

von **DQUADRAT**  
71634 Ludwigsburg

**9,29**  
3 % Cashback



Schwarzwald-Lab  
**Day Fighter – UV-Sterilisierungsbox und 10 W Fast Charge (kabelloses Laden)**

Der Day Fighter ist nicht nur ein kabelloses Ladegerät für Mobiltelefone im Fast Charge Mode, sondern auch eine Desinfektionsbox und eine Aromatherapie für kleine Gegenstände.

von **Schwarzwald-Lab**  
75233 Tiefenbronn

**69,99** DEAL  
**59,99**  
5 % Cashback



Die Stuttgarter Pralinen Spezialität  
**Stuaegerder Roßbolla, 250 g**

Pralinen mit Nugatfüllung, Vanille-Gebäck, Edelbitter- und Vollmilch-Schokolade. Feinster Nussnugat mit dunkler Kuvertüre überzogen, wird mit 3 Gebäckpunkten (halbe Wibele) belegt. Als krönender Abschluss dient eine dünne Schicht Edelvollmilch-Kuvertüre.

von **Confiserie Spieth**  
73207 Plochingen

**18,90**  
2 % Cashback



Schwarzwald-Lab  
**Tea 2 Go, 480 ml**

Gesundheit für den Arbeitsplatz - Die Schwarzwald-Lab Edition Teeflasche überzeugt durch ein extrem edles und modernes Äußeres. Sie besteht aus hochwertig verarbeiteten, doppelwandigem Glas und der Deckel aus natürlichen Bambus. 100 % dicht und auslaufsicher.

von **Schwarzwald-Lab**  
75233 Tiefenbronn

**28,00**  
5 % Cashback



Lignarius Wood Art  
**Servier- und Vesperbrett-Set, Echtholz, 5-teilig**

Unser Servier- und Vesperbrett-Set aus wunderschöner Esche aus der Region macht dein Vesper zu einer geselligen Runde. Handgefertigt. Größe Servierbrett: 620 x 200 x 20 mm Größe Vesperbrett: 280 x 16 x 20 mm

von **Lignarius Wood Art**  
73614 Schorndorf

**99,00**  
1 % Cashback



MB-DESIGN Schmuckherstellung  
**Damen-Armband: Mondstein mit einem Silberblatt (Silber 925)**

Ein bezauberndes Armband aus wunderbar zarten Mondsteinperlen - der Mondstein ist ein Heilstein und ist besonders geeignet für Frauen. Längen: 17-20 cm

von **MB-DESIGN Schmuckherstellung**  
71254 Ditzingen

**41,00**  
4 % Cashback

Nur solange der Vorrat reicht. Alle Preise in € inkl. MwSt. zzgl. eventueller Versandkosten. Produkte können von Abbildung abweichen. Für Druckfehler keine Haftung.



## GEBURTSTAG

### Unsere Sarah wird 30 Jahr!



Du hast uns Eltern meist Freude gemacht, nen guten Ehemann uns gebracht. Mit Mila uns zu glücklichen Großeltern gemacht und deinem Bruder Dominik zum stolzen Onkel . Deinen Schwiegereltern ein Enkelkind geschenkt und deinen Großeltern ein Urenkelchen.

Bleib genau so wie du bist, denn so lieben wir Dich!!

**Alles Liebe & Gute zum Geburtstag, auch vom ganzen Rest der Familienbande**

## PFLEGE



AMBULANTER PFLEGEDIENST



**AMBULANTER PFLEGEDIENST  
IN BRÜHL + OFTERSHEIM**

- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Wundversorgung
- Parenterale Ernährung
- Hauswirtschaft
- Betreuung
- Menüservice
- 24h Rufbereitschaft
- kostenlose Beratung
- Freizeitangebote in Kooperation mit dem B+O Seniorenzentrum

Mannheimer Landstraße 25  
68782 Brühl  
Telefon: 06202-708-804

Mannheimer Straße 46  
68723 Oftersheim  
Telefon: 06202-708-810

[www.bo-ambulanterpflegedienst.de](http://www.bo-ambulanterpflegedienst.de)

## UNTERRICHT

### Nachhilfe

Klasse 4 bis zum Abi  
Mathe, Deutsch, Englisch,  
sehr preiswert (gewerblich)

☎ 01579 2470304

## VERSCHIEDENES

**2 Puppenwagen 60er Jahre mit**  
Puppen VB 60 € Tel.06202 72806

### Wir suchen für Kehr- und

Reinigungsarbeiten ca. 3 Std im Monat jemanden der sich ein paar Euro dazuverdienen möchte. Tel. 062024099048

**Ankauf von Pelzen,** Bildern, Möbeln, Porzellan, Musikinstrumenten, hochw. Kleidung, Teppichen, Münzen, exkl. Handtaschen, Armband- und Taschenuhren sowie Modeschmuck, Silberbestecke, Porzellanfiguren, altes Military und vieles mehr, auch komplette Haushaltsauflösungen...  
Zahle bar. ☎ 01523 8002730

## BEILAGENHINWEIS

Teilen dieser Ausgabe liegt ein Prospekt der folgenden Firma bei:

**EURONICS XXL Spiess Elektro Markt GmbH**

Wir bitten um freundliche Beachtung.

## DIE GUTE TAT

### Umzugskartons zu verschenken

13 Umzugs- und 4 Bücherkartons zum Teil gebraucht.  
Selbstabholer Tel. 0173 3088912

### CD Hüllen zu verschenken

Ca. 150 CD Leerhüllen (5mm) glasklar zu verschenken.  
Selbstabholer Tel. 0173 3088912

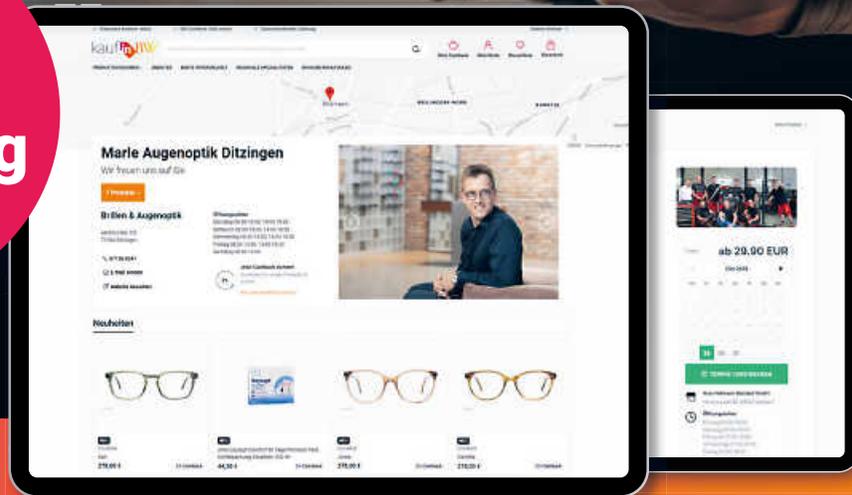
Ein Produkt von



# Jetzt einfach und schnell online verkaufen

Mit kaufinBW, die digitale Heimat für lokale Unternehmen aus Baden-Württemberg.

Jetzt von  
**5.000 €**  
**Förderung**  
profitieren!



## kaufinBW

**Onlineshop • Unternehmensprofil • Terminbuchungstool**

**Gutscheinverkauf • Online-Marktplatz • Cashback • Print- & Onlinewerbung**

Getreu unseres Mottos „Heimat stärken“ haben wir von Nussbaum Medien für Sie ein passendes Paket für die kurzfristige und vielseitige Digitalisierung Ihres Unternehmens entwickelt. Mit kaufinBW können Sie Ihre Produkte und Dienstleistungen online anbieten und ausliefern und sind über Ihre Ortsgrenzen

hinaus rund um die Uhr sichtbar. Sie profitieren zudem von der hohen Reichweite aus Lokalzeitungen der Nussbaum Medien und digitalen Medien. Lassen Sie sich jetzt individuell beraten.

Gemeinsam stärken wir die Heimat.



**Jetzt starten**

**[partner.kaufinbw.de](https://partner.kaufinbw.de)** ▶



## VERMIETUNG

### Plankstadt, 3 ZKB, 110 qm,

ruh. Lage, v. Priv., TGL-Bad, TGL-Gäste-WC, überd. Balkon, 1.OG eines gepfl. 2-FH, an ruh. Mieter, 2 Pers. mittl. Alters, ab sofort zu vermieten, keine Haustiere, NR, KM 790,00€ + NK 180,00€ + 3MM Kautions. Tel. 06227/891616

### Neu renoviert, 4-Zi-Wohnung

Hockenheim, 104 qm, 3.OG, Blick über Hockenheim, 3 SZ, Küche, Wohn-/ Esszimmer, Bad, WC, West-Balkon, Keller, Garage, KM 900,- € + Garage 50,- € gesamt: 950,- € oder kaufen für 980,- € / Monat. NK 200,- €. E-Mail: imalorig@gmx.de

## IMMOBILIEN-KAUFGESUCHE

### Privat sucht gegen Barzahlung

kleines Einfamilienhaus oder Baugrundstück ☒ Zuschriften bitte an Nussbaum Medien St. Leon-Rot GmbH & Co. KG, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot unter Chiffre Z060/18918

### Mehrgenerationen 2- 3 Fam-Haus

gesamte WF ca. 250 bis 320 m<sup>2</sup>. 1 Wohnung mit 5 Zimmern/ zwei mit 3-4 Zimmern, ab Bj. 1980 für ca. 650 T€ oder Grundstück mit ca. 300 m<sup>2</sup> für ca. 250 T€. Mobilnummer: 0151-26 32 68 02

### Diplom Betriebswirt sucht:

Haus zum Kauf mit mind. 2 Kinderzimmern oder Baugrundstück von Privat! Telefon: 06206 1307978 ab 17 Uhr

## IMMOBILIEN

**SUCHEN GRUNDSTÜCKE  
ZAHLEN BESTPREISE!**

**WIR BEWERTEN UND  
VERKAUFEN IHRE  
IMMOBILIE KOSTENLOS!**

**Fachkompetenz seit über 40 Jahren!  
Für Privat- und Gewerbeimmobilien!**

Wilhelm-Maybach-Straße 8 | 68766 Hockenheim  
Telefon 06205 14210 | info@schneider-immo.net



SCHNEIDER  
IMMOBILIEN



ANZEIGE

# EXPERTENTIPP



## TEILUNGSERKLÄRUNG

Wenn ein Sondereigentum innerhalb einer Eigentümergemeinschaft verkauft wird, muss eine Teilungserklärung vorhanden sein. Dies sind in den meisten Fällen Eigentumswohnungen, einzeln trifft man auch auf Reihenhäuser, die auf einem gemeinschaftlichen Grundstück stehen und eine Eigentümergemeinschaft bilden, oder auch gewerbliche Eigentümergemeinschaften, z.B. Bürohäuser. In größeren Wohnsiedlungen mit mehreren verschiedenen, rechtlich selbständigen Eigentümergemeinschaften, findet man auch sog. „Garagengemeinschaften“.

Die Teilungserklärung regelt die Aufteilung des jeweiligen Gegenstands des Sondereigentums und des gemeinschaftlichen Eigentums, deren Gebrauch und damit die Rechte und Pflichten der einzelnen Eigentümer untereinander. Bestandteil der Teilungserklärung sind u.a. die Gemeinschaftsordnung und der Aufteilungsplan.

Im Aufteilungsplan sind die zur Darstellung des aufzuteilenden Gebäudes notwendigen Zeichnungen, d.h. Grundrisse, Ansichten und Gebäudeschnitt(e), im Maßstab 1:100 enthalten.

Die Höhe der Miteigentumsanteile werden meist in Tausendstel angegeben. Wenn beispielsweise der Anteil einer zu verkaufenden Eigentumswohnung mit 320/1.000 angegeben wurde, gehören dem Eigentümer somit 32% des Gesamtobjektes incl. Grundstück (Ausnahme Erbbaurecht).

Beim Kauf einer Immobilie sollten Sie sich in der Teilungserklärung über den Umfang des Sondereigentums und des Gemeinschaftseigentums informieren, bzw. welche Gebrauchsregelungen, z.B. Sondernutzungsrechte, festgelegt sind.

Bekannt aus  
der Fernseh-  
Werbung  
bei RTL  
und NTV

DIE KÖNIGSKINDER IMMOBILIEN

Verkaufen Sie Ihre Immobilie, Ihr Gewerbeobjekt, Ihr Grundstück (egal ob bebaubar oder nicht, egal ob Abrisshaus) an unsere bonitätsstarken, vorgemerkten Kunden (Finanzierung liegt vor) **oder einfach direkt an uns.\***

**0800 5800 200**  
**Kostenlose Hotline**

\* vorbehaltlich einer internen Prüfung

Ansprechpartner:  
**Dr. Wilken und Dr. Barth**



**EIN STARKES TEAM  
AN IHRER SEITE**



**KÖNIGSKINDER**  
IMMOBILIEN

**Werden Sie Franchisenehmer.  
Werden Sie ein Königskind.**

info@koenigskinder.de | www.koenigskinder.de



## Lokale Coupons Nutzen Sie Ihre Vorteile als Leser!

Der Coupon ist **vor dem Zahlungs- bzw. Kassiervorgang** vorzulegen, um den Vorteil in Anspruch nehmen zu können. Bei individuellen Preisvereinbarungen entfällt der Vorteil. Gegen den Verlag besteht von Seiten des Couponbe-

sitzers kein Rechtsanspruch auf Gewährung der Vorteile beim Leistungspartner. Sie können alle Partner auf [www.lokalmatador.de/vorteilsclub](http://www.lokalmatador.de/vorteilsclub) einsehen.



**Spanndecken Billmann**

Spanndecken Billmann steht für langjährige Erfahrung und eine professionelle Arbeitsweise, wenn es um Dienstleistungen rund um die Spanndecke geht.

**10 % Rabatt**  
auf die **Spanndecken-Beleuchtung**

Termine müssen telefonisch vereinbart werden. Der Vorteil ist nicht mit anderen Rabatten oder Nachlässen kombinierbar.

**NUSSBAUM+ Club**

Spanndecken Billmann  
Weierweg 29  
68794 Oberhausen  
Tel. 07254 70304




**Gralla Hörakustik**

Wir versorgen Sie mit guten Hörgeräten und betreuen auch die Pädakustik.

**5 % Rabatt** auf Hörgeräte

Die Kombination mit anderen Rabatten oder Nachlässen ist nicht möglich.

**NUSSBAUM+ Club**

Gralla Hörakustik  
M2,10  
68161 Mannheim  
Tel. 0621 43763290



**Lasertag Sinsheim**

Spiel dein Spiel! In einer spannenden und sagenhaften Kulisse inmitten alter Ruinen im Dschungel.

**GRATIS 6 spielen 5 zahlen\***

\*egal für welche Spielzeit. Das Angebot gilt für 1 Stunde, 1,5 Stunden und 2 Stunden. Termine müssen im Vorfeld schriftlich vereinbart werden (Homepage). Der Vorteil ist nicht mit anderen Rabatten oder Nachlässen kombinierbar. Gültig bis 31.12.2024

**NUSSBAUM+ Club**

Lasertag Sinsheim  
In der Au 1  
74889 Sinsheim  
Tel. 07261 9714014  
[www.lasertagsinsheim.de](http://www.lasertagsinsheim.de)




**Pfalzmuseum für Naturkunde Pollichia-Museum**

In der Dauerausstellung erfahren Sie Wissenswertes über die Tiere und Pflanzen der Pfalz und bekommen einen Einblick in die faszinierende Natur vor unserer Haustür. Themen rund um die Natur.

**10 % Rabatt** auf Eintrittspreise

Die Kombination mit anderen Rabatten oder Nachlässen ist nicht möglich. Auch hier einlösbar: Umweltmuseum GEOSKOP auf Burg Lichtenberg (Pfalz), Burgstr. 19, 66871 Thallichtenberg.

**NUSSBAUM+ Club**

Pfalzmuseum für Naturkunde Pollichia-Museum  
Kaiserslauterer Str. 111  
67098 Bad Dürkheim  
[www.pfalzmuseum.de](http://www.pfalzmuseum.de)



**Fliesenhandel Walldorf**

Mit über 50 Jahren Erfahrung bieten wir Ihnen eine große Auswahl an Fliesen und Zubehör namhafter Hersteller sowie eine persönliche und kompetente Beratung.

**Leihweise einen Fliesenschneider für 5 Tage bei Kauf von Fliesen.**

Pro Person kann der Vorteil nur einmal in Anspruch genommen werden. Nur der Couponinhaber erhält den Vorteil. Termine müssen telefonisch vereinbart werden.

**NUSSBAUM+ Club**

Fliesenhandel Walldorf  
Daimlerstr. 57  
69190 Walldorf  
Tel. 06227 30314



**Umweltmuseum GEOSKOP**

Das GEOSKOP zeigt versteinerte Tiere und Pflanzen aus der Zeit vor den Dinosauriern.

**10 % Rabatt auf den Eintrittspreis**

Die Kombination mit anderen Rabatten oder Nachlässen ist nicht möglich.

**NUSSBAUM+ Club**

Umweltmuseum GEOSKOP  
Burgstr. 19  
66871 Thallichtenberg  
Tel. 06381-993450



**INNOVATIVE HEALTH**

Effektivere Fettverbrennung durch das Plus an Sauerstoff.

**10 € Nachlass auf SLIMYONIK® AIR Bodystyler (für 39 € statt 49 €)**

Termine müssen im Vorfeld telefonisch vereinbart werden unter: 06202/5873363. Der Vorteil ist nicht mit anderen Rabatten oder Nachlässen kombinierbar. Gültig bis 31.12.2021

**NUSSBAUM+ Club**

INNOVATIVE HEALTH  
Carl-Benz-Straße 3  
68723 Schwetzingen  
[www.ih-institut.de](http://www.ih-institut.de)  
info@ih-institut.de



**TECHNOSEUM**

Das TECHNOSEUM ist eines der großen Technikmuseen in Deutschland. Die Ausstellung zeigt 200 Jahre Technik- und Sozialgeschichte.

**Ermäßigter Eintritt 6 € statt 9 € Eintritt**

Die Kombination mit anderen Rabatten oder Nachlässen ist nicht möglich.

**NUSSBAUM+ Club**

TECHNOSEUM  
Museumsstr. 1  
68165 Mannheim  
Tel. 0621 4298751  
[www.technoseum.de](http://www.technoseum.de)



Noch nie war es so spannend wie heute: Auszubildende haben die Chance, unseren Veränderungsprozess vom Verlag zum Multimediahaus hautnah mitzuerleben. Nussbaum Medien arbeitet intensiv an der Zukunft der lokalen Kommunikation. Unsere Print-Produkte werden durch unsere neuen Geschäftsmodelle, unter anderem im Bereich E-Commerce, ergänzt. Begleite auch du uns in die Zukunft der lokalen Kommunikation.

**NMSLR 312**

Zum Ausbildungsbeginn am **1. September 2021** suchen wir für den Standort in **St. Leon-Rot**:

## Kaufleute für Marketingkommunikation

**Ausbildungsinhalte sind unter anderem:**

- Organisation von Eigenveranstaltungen und die Teilnahme an Fremdveranstaltungen
- Mitgestaltung von Werbemaßnahmen und -konzepten
- Leser-Marketing inkl. Betreuung und Weiterentwicklung des Abo-Vorteilportals
- Ausbau der Bereiche „Social Media“ und „Direktmarketing“

**Das bringst du mit:**

- Realschulabschluss bzw. Abitur mit guten Deutsch- und Mathematikkenntnissen
- Interesse an Kommunikation in Print- und Online-Medien
- Flexibilität, Zuverlässigkeit, Eigeninitiative, Belastbarkeit und Organisationsfähigkeit
- Freundliche und aufgeschlossene Art sowie Freude an Teamarbeit
- Erfahrungen in der Umsetzung von Online-Werbemitteln
- Kreativität und Freude an guter Gestaltung

**Das bieten wir dir:**

- Moderne Arbeitsplätze und übertarifliche Bezahlung
- Exkursionen und Bildungsreisen
- Regelmäßige Feedbackgespräche mit deinen Ausbildern sowie flache Hierarchien
- Angenehme Arbeitszeiten mit der Möglichkeit der flexiblen Gestaltung

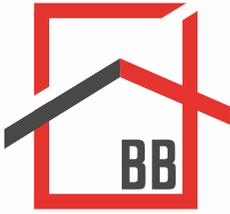
### Interesse geweckt?

Wir freuen uns auf deine aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe der oben genannten Stellenkennziffer.

[ausbildung@nussbaum-medien.de](mailto:ausbildung@nussbaum-medien.de)



[www.nussbaum-medien.de/ausbildung](http://www.nussbaum-medien.de/ausbildung)



Wir suchen ab sofort einen  
**Hausmeister (m/w/d) 450-€-Basis**  
 Ihr Aufgabengebiet umfasst allgemeine Hausmeistertätigkeiten sowie diverse kleinere Instandhaltungsarbeiten für diverse Objekte.  
 Ihre Bewerbungen senden Sie bitte an:  
 E-Mail: [info@bb-serviceleistungen.de](mailto:info@bb-serviceleistungen.de)  
 Mobil: 0157 53 22 75 37

**SERVICELEISTUNGEN**  
ARBEITEN RUND UMS HAUS



Ortho-Praxis | Maier-Müller

**Wir suchen**  
**Medizinische Fachangestellte (m/w/d)**

**Wir bieten:**

- Voll- oder Teilzeitstelle
- angenehmes kollegiales Arbeitsklima
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

**Sie bieten:**

- Freundlichkeit
- Engagement
- Stresstoleranz

**Dann bewerben Sie sich bitte unter:**  
 Ortho-Praxis Maier-Müller • Carl-Benz-Str. 3 • 68723 Schwetzingen

## Eingliederungshilfe gesucht

Unser Kindergarten sucht gemeinsam mit der Familie eines Johanneskindes ab Januar 2021 eine pädagogische Hilfe in Form einer Eingliederungshilfe nach § 113 Abs. 1 und 2 SGB IX (m/w/d) im Umfang von 15 Wochenstunden (Mo bis Fr von 9 bis 12 Uhr).

**Ihre Aufgaben:**

- Betreuung eines 5-jährigen Jungen in einer Regelgruppe von 10 Kindern und 2 Erzieherinnen
- individuelle Förderung der emotionalen Entwicklung und Anleitung zum gemeinsamen Spielen und zur Kontaktaufnahme mit anderen Kindern

**Voraussetzung:**

- pädagogische Ausbildung als Erzieher/Kinderpfleger/Sozialpädagoge oder Vergleichbares
- Geduld, Einfühlungsvermögen, Teamfähigkeit, Offenheit

**Ihr Arbeitsumfeld:**

- offenes, engagiertes und motiviertes Team
- gut organisierter Kindergarten mit klaren Strukturen

Bewerbungen bitte an Johanneskindergarten Ketsch, Andrea Winkler, Hildastr. 36, 68775 Ketsch oder per Mail an: [kiga.johannes.ketsch@kbz.ekiba.de](mailto:kiga.johannes.ketsch@kbz.ekiba.de)

Bei Rückfragen zum genauen Aufgabengebiet können Sie sich auch gerne direkt an die Familie wenden unter [s.hoppek@gmx.de](mailto:s.hoppek@gmx.de).



**Johanneskindergarten**  
 der evangelischen Kirchengemeinde Ketsch

**Zu einer Bewerbung gehören immer Anschreiben, Lebenslauf und Zeugnisse.**

# Wir suchen ab sofort Verstärkung für unser Verkaufsteam!

Die K. Nussbaum Vertriebs GmbH hat sich auf den Vertrieb von Anzeigen spezialisiert und übernimmt im Auftrag der Nussbaum Medien St. Leon-Rot GmbH & Co. KG den Anzeigenverkauf für deren Amts- und private Mitteilungsblätter. Eventmagazine, das Online-Portal lokalmatador.de, der Online-Marktplatz kaufinBW und die NussbaumCard ergänzen das Produktangebot.

**KN 079** Wir suchen zunächst für 12 Monate befristet einen

## Junior-Mediaberater (m/w/d) im Außendienst

in Vollzeit (40 Stunden/Woche)

### Ihre Aufgaben

- Betreuung von Bestandskunden und potenziellen Neukunden
- Führen von qualifizierten und kompetenten Verkaufsgesprächen und das Tätigen von Abschlüssen
- Beratung der Gewerbetreibenden im Verkaufsgebiet über unsere crossmedialen Werbemöglichkeiten (Print, Online, Mobil)
- Erschließung neuer Kundenpotenziale, Erkennen von Marktchancen und kontinuierliche Wettbewerbsbeobachtung
- Aufbau langfristiger Kundenbeziehungen

### Ihre Qualifikation

- Abgeschlossene kaufmännische Berufsausbildung oder eine vergleichbare Qualifikation wünschenswert, idealerweise Vertriebs Erfahrung
- Kommunikationsstarke, kontaktfreudige und teamorientierte Persönlichkeit
- Konzeptionelles sowie kundenorientiertes Denken und Handeln
- Überzeugungsstärke und Argumentationsfähigkeit
- Gute EDV-Kenntnisse und Besitz eines Führerscheins Klasse B

### Wir bieten Ihnen

- Mitarbeit an der Zukunft der lokalen Informationen
- Individuelle Weiterentwicklungsmöglichkeiten im Unternehmen
- Gute Vereinbarkeit von Familie und Beruf bei einem sozial engagierten Unternehmen
- Flexible Arbeitszeiten und ein betriebliches Gesundheitsmanagement
- Maßgeschneiderte Weiterbildungsmöglichkeiten an der Nussbaum Akademie

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?** Senden Sie uns Ihre Bewerbung mit Angaben zum frühestmöglichen Eintrittstermin und Ihrer Bruttogehaltsvorstellung unter Nennung der Stellenkennziffer an [personal@knvertrieb.de](mailto:personal@knvertrieb.de).

**KN 080** Wir suchen zunächst für 12 Monate befristet einen

## Mediaberater (m/w/d) im Innendienst

in Teil- oder Vollzeit (20 – 39 Stunden/Woche)

### Ihre Aufgaben

- Telefonische Beratung und Betreuung unserer Anzeigenkunden
- Werbeverkauf für Print- und Online-Produkte
- Kontinuierlicher Ausbau unseres Kundennetzwerks und Pflege Ihres Kundenstamms
- Erstellen von kundenindividuellen Angeboten und sichere Auftragsabwicklung
- Aufbau langfristiger Kundenbeziehungen

### Ihre Qualifikation

- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung wünschenswert
- Gute EDV-Kenntnisse (MS Office)
- Kommunikationsstärke sowie freundliches und kompetentes Auftreten
- Strukturierte und ergebnisorientierte Arbeitsweise
- Berufserfahrung im Vertrieb erwünscht



**K. Nussbaum Vertriebs GmbH**  
Opelstraße 29      Telefon 06227 5449 - 0  
68789 St. Leon-Rot      www.knvertrieb.de



## Über 4.300 Jobs in Baden-Württemberg

jobsuche**BW**

[www.jobsuchebw.de](http://www.jobsuchebw.de)



Foto: Thinkstock/number1411



Für unseren Standort in **REILINGEN** suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit:

- **HAUSSCHREINER** (m/w/d)
- **FACHBERATER MÖBEL** (m/w/d)  
in unserem Trendhaus

**Wir bieten:**

- Sehr gute Verdienstmöglichkeit
- Selbstständiges Arbeiten in einem tollen Team
- Work-Life-Balance & attraktive Arbeitszeit
- Sozialleistungen wie vermögenswirksame Leistungen, betriebliche Altersvorsorge und weitere Mitarbeiter Vorteile bzw. -Vergünstigungen
- Einen sicheren und zukunftsorientierten Arbeitsplatz in einem inhabergeführten Familienunternehmen

**BEWERBEN SIE SICH JETZT!**  
WIR FREUEN UNS AUF SIE.





Unser Team braucht Verstärkung! Wir suchen zum nächstmöglichen Termin:

**PFLEGEHELFER** – m/w/d  
in Voll- oder Teilzeit – auch Minijob

Haben Sie Interesse, aber keine Erfahrung in der Pflege? Dann bewerben Sie sich ruhig – wir bieten Ihnen eine umfangreiche und sorgfältige Einarbeitung.

Pkw-Führerschein und gute Deutschkenntnisse sind Voraussetzung.

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

B+O Ambulanter Pflegedienst GbR  
z. Hd. Herrn Klaus Oldewurtel / Geschäftsführer  
Mannheimer Landstraße 25  
68782 Brühl

bzw.

B+O Ambulanter Pflegedienst GbR  
z. Hd. Herrn Klaus Oldewurtel / Geschäftsführer  
Am Roßsprung 1  
67346 Speyer

weitere Informationen unter:  
[www.bo-ambulanterpflegedienst.de](http://www.bo-ambulanterpflegedienst.de)

**Am liebsten süß...  
Lust auf Backen!**

Dann bewirbt euch bei uns.  
Wir suchen ab sofort einen

- Konditor m/w/d
- Bäcker m/w/d oder eine Hilfskraft mit Berufserfahrung

zur Verstärkung unseres Teams.

Bewerbungen bitte mit Lichtbild an:  
[post@backhaus-siegel.de](mailto:post@backhaus-siegel.de) oder  
Wilhelmstr.5 68723 Oftersheim

**HWBV**  
besonders leben

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort oder später für unsere betreute Hausgemeinschaft im alten Pfarrhaus in Rheinhausen

**Pädagogische Fachkräfte, z.B. Heilerziehungspfleger, Heilpädagogen, Jugend- und Heimerzieher oder ähnliche Qualifikation (m/w/d)**  
mit einem Stellenumfang von 50 – 85 %.

In unserer Hausgemeinschaft leben acht Menschen mit Autismus und herausfordernden Verhaltensweisen in einer familiären Atmosphäre, die Sie gemeinsam mit weiteren pädagogischen Fachkräften betreuen und begleiten. Sie arbeiten im Früh- und Spätdienst; keine Nachtschichten.

Sie erwerben bei uns ein **Spezialisten-Know-how** im Umgang mit Menschen mit Autismus-Spektrum-Störung durch regelmäßige interne und externe Fortbildungen.

Sie haben eine abgeschlossene pflegerische oder pädagogische Ausbildung, sind zuverlässig und freundlich, pflegen einen selbstverständlichen, wertschätzenden Umgang mit Menschen mit Behinderung und sind ein Teamplayer? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

**Bewerbungen bitte schriftlich oder per E-Mail an:**  
Heilpädagogischer Wohn- und Beschäftigungsverbund gGmbH  
Frau Daniela Kania – Verwaltung Personal  
Am Kronenberg 6 – 68794 Oberhausen-Rheinhausen – [bewerbung@hwbv.de](mailto:bewerbung@hwbv.de)  
Weitere Informationen finden Sie unter: [www.hwbv.de](http://www.hwbv.de)



**B+O**  
SENIORENZENTRUM

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt für unser Team

**PFLEGEFACHKRÄFTE** – m/w/d

**PFLEGEHELFER** – m/w/d

in Voll- und Teilzeit / auch Minijob

Ihre vollständige Bewerbung richten Sie bitte an:

B + O Seniorenzentrum Brühl gGmbH  
Frau A. Bender – Pflegedienstleitung  
Mannheimer Landstr. 25  
68782 Brühl

Weitere Informationen unter:  
[www.bo-seniorenzentrum.de](http://www.bo-seniorenzentrum.de)

Wir suchen ab sofort für unser Haupthaus in Heidelberg Rohrbach-Süd eine/n

**Architektin / Architekt (w/m/x) in Teilzeit (50%)**

Mehr unter [www.bung-gruppe.de](http://www.bung-gruppe.de)



Wir suchen für unser Praxisteam ab sofort oder nach Vereinbarung:

**Medizinische Fachangestellte (m/w/d)**

in **Voll- oder Teilzeit** sowie

**Auszubildende zur medizinischen Fachangestellten**

Bei Interesse rufen Sie uns gerne an:

☎ 0170-2703649 oder senden Ihre Bewerbung an:

**GP für Orthopädie und Unfallchirurgie**  
**Dres. Buchmann und Haug**

z. Hd. Herrn Joachim Haug  
Karlsruher Str. 8-10, 68723 Schwetzingen  
E-Mail: [info@orthopaedie-schwetzingen.de](mailto:info@orthopaedie-schwetzingen.de)



*Zum Clubhaus der Hundefreunde*

**Aufgrund der Corona-Pandemie bieten wir ab sofort als Abhol- und Lieferservice einen Mittagstisch an.**

Zwischen 10 und 11 Uhr anrufen und bestellen, wir liefern das Mittagessen frisch gekocht von 11:45 – 13:00 Uhr zu Ihnen. Bei Abholung können Sie ab 11 Uhr anrufen und bestellen und Ihr Mittagessen bis 13 Uhr abholen. **Wir liefern in ganz Brühl und Rheinau Süd!**

**Unser Mittagstisch vom 3.11. – 7.11.2020**

- **Appenzeller Käsespätzeln** mit geschmorten Zwiebeln und Salatgarnitur **9,90 €**
- **ein Paar frische, grobe Bratwürste** mit Soße und frischem Kartoffelpüree **9,90 €**
- **Schnitzel** (Wiener Art) oder mit Rahm-/Bratensoße mit Pommes oder Kartoffelsalat und Beilagensalat **9,90 €**
- **180 g Currywurst** mit selbstgemachter Soße und Pommes **9,90 €**
- **frisch gebackenes Zanderfilet** mit Zitrone, Remoulade und Kartoffelsalat **13,90 €**

**Öffnungszeiten Abhol- und Lieferservice für den Mittagstisch: DI – SA, 10 – 13 Uhr und ab 16 Uhr besteht unser abendlicher Abhol- und Lieferservice à la carte**



Onlinezahlungen möglich unter [www.lieferando.de/clubhaus-der-hundefreunde.de](http://www.lieferando.de/clubhaus-der-hundefreunde.de)

**Hanfäcker 11 • 68782 Brühl / Rohrhof • Tel. 06202-5 90 89 96**

**STELLENGESUCHE**

**ALTENBETREUERIN SUCHT neue**

Stelle im Haushalt. Stundenweise oder 24 Stunden-Betreuung möglich. 0171 8325157 o. 06205 3055898.

**Gärtner sucht Arbeit**

Heckenschnitt, Baumfällung,  
Rollrasen, Grünschnittsorgung,  
Pflasterarbeiten, Gartenzäune etc.

Bitte anrufen unter Tel. 0163 9668222

**GASTRONOMIE**

**Essen auf Rädern – Qualität von Ehrenfried Komplett-Menü inkl. Salat nur 7.10 €**

Frisch gekocht und heiß geliefert! – auch für Vegetarier –  
Probierpreis für Neukunden: 3 Menüs zu je 5 €

**gültig vom 02.11. bis 08.11.2020**

- Mo.** Pfälzer Kartoffelsuppe mit Bockwurst (Schwein) und Dampfnudel
- Di.** Makkaroni mit bunter Pastasauce (Paprika, Zwiebeln, Kräuter), dazu Tomatensalat
- Mi.** Hühnerfrikassee mit Erbsen und Reis
- Do.** Frische Champignonköpfe in Sauerrahm mit Serviettenknödeln und Mischsalat
- Fr.** Kartäuserklöße mit heißer Soße mit Vanillegeschmack
- Sa.** Schweinerollbraten in Pfeffersoße mit Rosenkohl Gemüse und Eierknöpfe
- So.** Rindergulasch in Kräuterschmand mit Mischgemüse und Nudeln

**Kostenlose Bestellhotline 0800-347 36 37**  
weitere Angebote: [www.ehrenfried.de](http://www.ehrenfried.de)



ab **€ 6,45**

**Lecker. Vielfältig. Zuverlässig.**  
Malteser Menüservice

*Auch an Sonn- und Feiertagen!*

Für Neukunden bieten wir eine Probeweche zum halben Preis an.  
Weitere Informationen unter **0800 30 20 10 3** (kostenfrei)  
[www.malteser-wiesloch.de](http://www.malteser-wiesloch.de)

**GESCHÄFTSANZEIGEN**

**Dachdecker sucht Beschäftigung**

Dachsanierung, Flachdach, Dachdämmung,  
Kamin- u. Sturmschäden

**Telefon 0157 7774 4441**

*Gartengestaltung und Pflege*

*Fertigrollrasen, Natursteinarbeiten und Bewässerungsanlagen,  
Baumfällungen, Rodungen, Pflanzberatung*

*Fa. Martin Höflich, 68775 Ketsch*

*Tel. 06202 68130*

**Werbung bringt Erfolg!**

# ZUHAUSE SCHÖNER WOHNEN



Foto: Bulgac/E+/Getty Images

Dieses und weitere Themen auch auf [www.lokalmatador.de/webcode/seite-81](http://www.lokalmatador.de/webcode/seite-81)

## Farbenmix für Herbst und Winter

In kälteren Monaten sehnen wir uns nach Farbe. Während uns der bunte Herbst noch an vergangene Sommertage erinnert, ist es spätestens, wenn die letzten Blätter vom Baum gefallen sind, vorbei mit der Farbenpracht der Natur. Wer nicht auf bunte Highlights verzichten möchte, holt sich die angesagtesten Farbtrends am besten direkt in die eigenen vier Wände.

Wer sein Zuhause in eine herbstliche Wohlfühloase verwandeln möchte, sollte vor allem mit den typischen Herbstfarben experimentieren. Die Natur belohnt uns in der goldenen Jahreszeit mit einer schönen Farbenvielfalt. Orange, Rot, Brombeere oder Bordeaux sind zeitlos und wirken kombiniert mit hellen Möbeln in Weiß und Beige elegant und stilvoll. Genauso gut funktionieren aber auch farbige Möbelstücke als Highlight zusammen mit einer sonst eher schlichten Einrichtung. Die Trendfarbe 2020 „Classic Blue“ lässt sich hingegen wunderbar für die Winterdekoration einsetzen. Am besten

funktioniert die Farbe in Kombination mit dem gemütlichen Skandi-Look, der den eher kühleren Blauton mit warmem Beige und Braun umspielt. Auffällige, blaue Kissen für das schlichte Sofa, blaues Geschirr oder Deko-Elemente wie eine hübsche Vase in dem angesagten Blauton werten den Wohnraum optisch auf und bringen Farbe in den tristen Winter. Außerdem wirkt Blau vertrauensvoll und beruhigend und erinnert uns an den Himmel und das Meer. Doch auch hier gilt: wer die Farbe im Raum großzügiger einsetzt, sollte bei den Details eher auf schlichte Farben zurückgreifen, um den

Raum nicht zu überladen. Ausgewählte Farbtupfer wie das tropische Grün einer gezielt platzierten Hängeleuchte bringen nicht nur Licht ins herbstliche Dunkel, sondern tragen mit ihrem sanften Spiel zwischen Licht und Schatten zur heimeligen Atmosphäre des Raumes bei.

### Rustikale Kombinationen mit Metall

Einer der aktuellen Trends geht auch dahin, rustikale Grau- oder Grüntöne auf dem Esstisch mit hochwertigen Accessoires aus Metall oder glänzendem Edelstahl zu akzentuieren. Die

Farbwahl für Wohntextilien und Wände deutet zur Zeit auf ein geschärftes Bewusstsein für Umwelt und Natur hin. Gesellschaftliche Entwicklungen legen den Schwerpunkt auf nachhaltig produzierte, qualitativ hochwertige Stücke und eine neue Achtsamkeit, die sich aufs Wesentliche konzentriert. Auffällige Muster und aufdringliche Farben treten eher in den Hintergrund zugunsten klarer Linien, natürlicher Materialien und leiser, neutraler Erdtöne, in denen die urwüchsigen Farbschattierungen der herbstlichen Jahreszeit anklängen. (livingpress/red)

**RAIN BIRD**  
**Hunter**  
The Irrigation Innovators

**Preis:  
nach Aufwand**  
2% Cashback

**GrünKonzepte Ketsch** seit 1996  
Gärtneremeister  
Paul Várhegyi

**Gartenbewässerungs-Anlagen:**  
Der nächste trockenere Sommer kommt bestimmt!  
Beratung-Planung-Installation-Service.  
Anfragen unter Tel. 0172/ 6062052

**GrünKonzepte Ketsch**  
Ketsch  
[kaufinbw.de/gruen-konzepte](http://kaufinbw.de/gruen-konzepte)

## Starke Akzente setzen

Es sind die typischen Wohn-Klassiker, die in Wohnlandschaften als geschickt platzierte Einzelstücke starke Akzente setzen. Dabei müssen es nicht immer teure Designerstücke oder wertvolle Antiquitäten sein, die als Hingucker fungieren. Auch persönliche Lieblingsstücke wie farbige Sessel, bequeme Sitzsäcke oder zeitlose Polster- und Kastenmöbel lenken alle Blicke auf sich und verwandeln die Wohnung in einen inspirierenden Wohlfühlort. Da das menschliche Auge an vereinbarte Formen für Tische, Stühle oder Lampen gewöhnt ist, kann man auch mit einer außergewöhnlichen Formgebung, asymmetrisch geformten Möbelbeinen oder extravagant gestalteten Lampen mit diesen Vorstellungen brechen und raffinierte Akzente setzen. (livingpress/red)

Weitere Artikel zum Thema Wohnen auch auf [www.lokalmatador.de/webcode/seite-81](http://www.lokalmatador.de/webcode/seite-81)



Foto: Feverpitched/Stock / Getty Images Plus

**SCHULTZ GmbH**  
SCHLOSSEREI | METALLBAU | MEISTERBETRIEB

Tür- und Fenstergitter gegen Einbruch  
Türen und Tore  
Treppen-/Balkon- und Außengeländer  
Reparaturarbeiten und Blechbearbeitung  
Schlosserarbeiten in Stahl, Edelstahl und Aluminium

**PLANKSTADT** Wilhelmstraße 37a | 68723 Plankstadt  
Fon 062 02. 46 56 | www.schlosserei-schultz.de



**Gartenservice TOP ANGEBOT**

Gartenpflege, Heckenschnitt, Herbstrückschnitt, Baumfällung, Rückschnitt  
von Obstbäumen, Rollrasen, Grünschnittentsorgung u.v.m.  
Besichtigung, Beratung und das Angebot sind kostenlos.

**Bitte anrufen unter 0159 - 06412197**



STEILDACH / FLACHDACH  
ABDICHTUNGEN  
DACHFLÄCHENFENSTER

Seit 2001  
für Sie tätig

**DACHDECKEREI KRUPP GmbH**  
Neugärtenring 88 • 68766 Hockenheim  
Tel.: 0 62 05 - 92 36 44 • Mobil 01 60 / 96 22 99 99



**Raumausstattung Boch**

Jetzt wieder  
**Winterpreise bei  
Markisen und Insektenschutz**

Gardinen • Bodenbeläge • Sonnenschutz  
Polsterarbeiten • Tapezierarbeiten • Insektenschutz

Friedrichstr. 14 • 68782 Brühl ☎ 0 62 02 / 7 17 84  
Werkstatt: Wilhelmstr. 2c • www.raumausstattung-boch.de



**GARTEN- UND LANDSCHAFTBAU**  
Wir kümmern uns um Ihren Garten

Rückschnitt von ...

- Hecken, Sträuchern, Büschen
- Baumschnitt, Baumfällung
- allgemeine Gartenarbeiten
- vertikutieren, Boden umfräsen
- Rasen reparieren (Kahlstellen)
- Rasen neu anlegen, Rindenmulch

Besichtigung, Beratung und Kostenvoranschlag sind kostenlos.  
Ich freue mich auf Ihren Anruf! Mobil 0178 55 29 403

**SCHUHMACHER Behälterbau GmbH**  
Stahlbau • Schlosserei • Öltankservice

Lieferung von Heizöltanks aus Kunststoff und Stahl  
Reinigung und Entsorgung von Heizöltanks  
TÜV-Zulassung nach § 19.1 WHG  
EINBAU VON TANK-INNENHÜLLEN  
69214 Eppelheim • Handelsstr. 11 • Tel. 06221 765260



Neuer Teppichboden  
gewünscht?  
Bitteschön!

**Raum<sup>3</sup> brenk**  
Wohnideen vom Spezialisten  
Rheingoldstr. 8 | 68199 Mannheim | Tel. 0621 / 851648  
www.brenk-wohnen.de



über 50 Jahre  
**HOLZBAU Scheer GmbH**  
Zimmerei  
Bedachungen  
www.holzbau-scheer.de

Zimmerei  
• Dachstühle  
• Dachgauben  
• Dachfenster  
• Wärmedämmung  
• Innenausbau  
• Holztreppe  
• Pergolen  
• Restaurationen i.Z.H

Bedachungen  
• Dacheindeckungen  
• Blechenerarbeiten  
• Photovoltaikanlagen  
• Solaranlagen  
• Trapezbleche  
• Fassadenverkleidung  
• Asbestentsorgung  
• Dachinspektionen

INGETRAGENES MITGLIED  
ZIMMERER INNLUG

**VELUX®**  
GESCHÜRTER  
BETRIEB  
Qualität von  
Meisterhand

**KETSCH** | Seestraße 120a | Tel.: 0 62 02 - 6 19 52

gemeinsamhelfen.de  
Tu Gutes –  
wir sprechen  
darüber

Jetzt Projekt einstellen



**GOLD-ANKAUF**  
Goldschmuck, Zahngold, Uhren, Goldmünzen  
**Juwelier Antalya**  
Schwetzingen (Fußgängerzone) • Tel. 06202 283918



**Ihre Immobilienexperten** in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung. **Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!**

**GARANT**  
IMMOBILIEN

Telefon: 0621 84 55 78-0  
mannheim@garant-immo.de  
www.garant-immo.de

## Dana Groen

**Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Familienrecht**

Kolpingstr. 1 – 68782 Brühl  
Telefon 06202 4093096  
[www.kanzlei-groen.de](http://www.kanzlei-groen.de)  
E-Mail: [kanzlei-groen@web.de](mailto:kanzlei-groen@web.de)



### Tätigkeitsschwerpunkte:

Familienrecht, Mietrecht, Erbrecht,  
Verkehrsrecht, Allgemeines Zivilrecht

**Gewerbeverein  
Brühl & Rohrhof**

**GIESE METALLBAU**  
GmbH



**Edelstahl & Aluminium**

Rennerswald 5 • 68782 Brühl  
Telefon: 06202-74544  
[www.edelstahlgiese.de](http://www.edelstahlgiese.de)  
[kontakt@edelstahlgiese.de](mailto:kontakt@edelstahlgiese.de)

- ♦ Balkongeländer ♦ Treppengeländer ♦ Französische Geländer
- ♦ Vorsatzbalkone ♦ Überdachungen ♦ Vordächer ♦ Carports
- ♦ Tore / Türen / Zäune ♦ Trennwände / Sichtschutz ♦ Müllboxen

Zertifiziert nach DIN EN 1090

### ANKAUF VON KRAFTFAHRZEUGEN ALLER ART

Pkw – Zweiräder – Oldtimer – Transporter etc.  
(auch mit Mängeln, ohne TÜV oder Unfallschäden)

**!!! Seriöse Barabwicklung !!!**

**Kfz-Handel M. Seib • Tel. 06202 5772919 od. 0171 6522256**

EMS Handel Brühl

### OP-Gesichtsmasken

**50er Paket nur 25€ 20 €**

Vinylhandschuhe auf Anfrage



Bei größeren Mengen bitte Preis anfragen.

Sie bestellen – wir liefern direkt zu Ihnen nach Hause.  
(Brühl, Ketsch, Schwetzingen, Oftersheim & Plankstadt)

Bestellhotline Mo. - Fr. von 10:00 bis 18:00 Uhr

Telefon: 0152 - 08215286 • E-Mail: [em-s@gmx.net](mailto:em-s@gmx.net) • Web: [emshandel.de](http://emshandel.de)

## DACHDECKERBETRIEB

**Matthias Böckmann**  
vormals **Dachdeckermeister**  
Otto Remp



- |   |   |
|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Bedachungen aller Art         | <input checked="" type="checkbox"/> Fassadenverkleidung |
| <input checked="" type="checkbox"/> Klempnerarbeiten              | <input checked="" type="checkbox"/> Dachisolierung      |
| <input checked="" type="checkbox"/> Einbau von Dachflächenfenster | <input checked="" type="checkbox"/> Dachbegrünung       |
| <input checked="" type="checkbox"/> Eigener Gerüstbau             | <input checked="" type="checkbox"/> Schieferarbeiten    |

**Ketscher Str. 34 • 68782 Brühl**

**Tel.: 0 62 02 / 57 63 44 • Mobil: 01 60 / 94 40 23 95**

### Gärtner bietet Gartenarbeiten

Heckenschnitt • Gehölzschnitt • Baumpflege  
Baumfällung • Gartenpflege • Pflasterarbeiten

**☎ 0176 - 67576789**



## Baum & Garten

Raphael Orban

**Garten & Landschaftsbau**  
(GaLaBau)

- Gartenplanung und Gestaltung • Grünanlagenpflege, Bepflanzungen
- Pflasterarbeiten, Kiesbeetanlagen • Baum-, Hecken und Strauchschnitt
- Baum- und Problemfällungen, Baumpflege (Seilklettertechnik)

**• Hausmeisterservice •**

68782 Brühl • ☎ 06202 272845 • Mobil 0151 61017189 • [www.baum-garten-orban.de](http://www.baum-garten-orban.de)